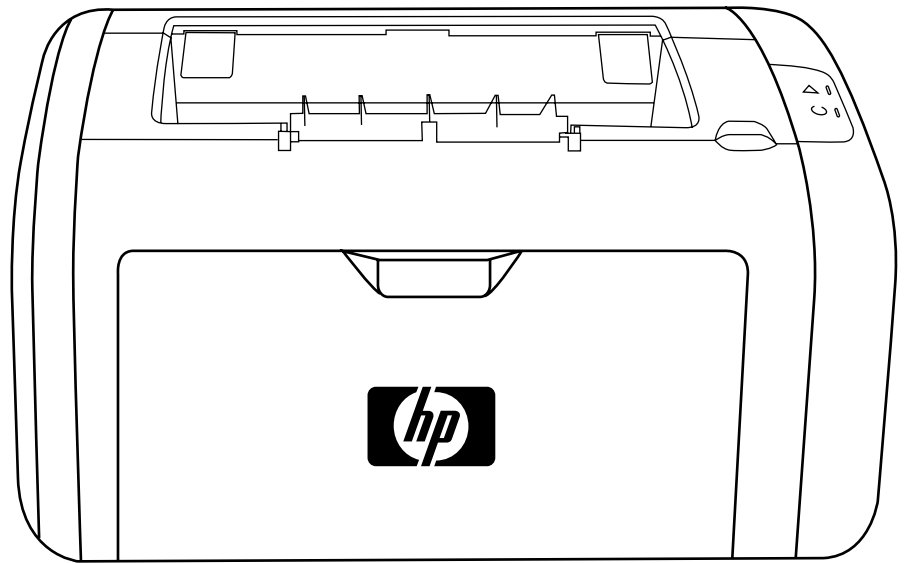


# HP LaserJet 1018

## Guida dell'utente





# Stampante HP LaserJet 1018

**Guida dell'utente** \_\_\_\_\_

#### Informazioni sul copyright

© 2006 Copyright Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Sono vietati la riproduzione, l'adattamento  
e la traduzione senza previa autorizzazione  
scritta, fatta eccezione nei casi previsti  
dalle leggi sul copyright.

Numero di catalogo: CB419-90976

Edition 1, 04/2006

Le informazioni contenute nel presente  
documento sono soggette a modifica  
senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi  
HP sono presentate nelle dichiarazioni  
esplicite di garanzia fornite in  
accompagnamento a tali prodotti e servizi.  
Nessuna disposizione del presente  
documento dovrà essere interpretata come  
garanzia aggiuntiva. HP non sarà  
responsabile per omissioni o errori tecnici  
ed editoriali contenuti nel presente  
documento.

#### Marchi

Microsoft® e Windows® sono marchi  
registrati di Microsoft Corporation negli  
Stati Uniti.

Energy Star® e Energy Star logo® sono  
marchi registrati di United States  
Environmental Protection Agency negli  
Stati Uniti.

# Sommario

## 1 Nozioni fondamentali sulla stampante

Accesso veloce a ulteriori informazioni .....	2
Collegamenti Web per driver, software e assistenza .....	2
Collegamenti alla guida dell'utente .....	2
Dove ottenere ulteriori informazioni .....	2
Configurazione della stampante .....	3
Stampante HP LaserJet 1018 .....	3
Posizione dei componenti .....	4
Pannello di controllo della stampante .....	5
Percorsi dei supporti .....	6
Vassoio di alimentazione prioritaria .....	6
Vassoio di alimentazione principale .....	6
Scomparto di uscita .....	7
Collegamenti della stampante .....	8
Collegamento del cavo USB .....	8
Software della stampante .....	9
Sistemi operativi supportati .....	9
Software di stampa per computer Windows .....	9
Driver per la stampante .....	9
Proprietà della stampante (driver) .....	10
Guida in linea delle proprietà della stampante .....	11
Priorità delle impostazioni di stampa .....	11
Pagina di informazioni sulla stampante .....	12
Pagina di prova della stampante .....	12
Considerazioni sui supporti di stampa .....	13
Dimensioni dei supporti di stampa .....	13

## 2 Operazioni di stampa

Alimentazione manuale .....	16
Per stampare utilizzando l'alimentazione manuale .....	16
Annullamento di un processo di stampa .....	17
Impostazioni relative alla qualità di stampa .....	18
Ottimizzazione della qualità di stampa per i diversi tipi di supporti .....	19
Indicazioni per l'utilizzo dei supporti .....	20
Carta .....	20
Etichette .....	21
Lucidi .....	21
Buste .....	21
Cartoncino e supporti pesanti .....	23
Carta intestata e moduli prestampati .....	23
Scelta della carta e di altri supporti di stampa .....	25
Supporti HP .....	25
Supporti di stampa da evitare .....	25
Supporti che potrebbero danneggiare la stampante .....	26
Caricamento dei supporti di stampa nei vassoi di alimentazione .....	27

Vassoio di alimentazione prioritaria .....	27
Vassoio di alimentazione principale da 150 fogli .....	27
Stampa di una busta .....	28
Stampa di più buste .....	30
Stampa su lucidi o etichette .....	32
Stampa su carta intestata e moduli prestampati .....	33
Stampa su supporti di formato personalizzato e cartoncino .....	34
Stampa su entrambe le facciate dei fogli (stampa fronte/retro manuale) .....	35
Stampa di più pagine su un unico foglio (stampa di diverse pagine per foglio) .....	37
Stampa di opuscoli .....	38
Stampa di filigrane .....	40

### 3 Manutenzione

Pulizia della stampante .....	42
Pulizia dell'area della cartuccia di stampa .....	42
Pulizia del percorso della carta nella stampante .....	43
Sostituzione del rullo di prelievo .....	45
Pulizia del rullo di prelievo .....	48
Sostituzione del tampone di separazione della stampante .....	49
Ridistribuzione del toner .....	51
Sostituzione della cartuccia di stampa .....	53

### 4 Risoluzione dei problemi

Ricerca della soluzione .....	56
Punto 1: la stampante è installata correttamente? .....	56
Punto 2: la spia Pronta è accesa? .....	56
Punto 3: è possibile stampare una pagina di prova della stampante? .....	56
Punto 4: la qualità della stampa è accettabile? .....	57
Punto 5: la stampante comunica con il computer? .....	57
Punto 6: la pagina viene stampata come previsto? .....	57
Rivolgersi all'assistenza HP .....	58
Sequenze di accensione delle spie di stato .....	59
Problemi di gestione della carta .....	61
Inceppamento del supporto .....	61
La stampa è inclinata (immagine non allineata) .....	61
Vengono alimentati contemporaneamente più fogli nella stampante .....	61
Il supporto di stampa non viene prelevato dal vassoio di alimentazione dei supporti .....	62
La stampante provoca l'arricciamento della carta .....	62
I processi di stampa vengono eseguiti molto lentamente .....	62
La pagina stampata è diversa da quella visualizzata sullo schermo .....	63
Testo distorto, errato o incompleto .....	63
Testo o grafica mancanti, o pagine vuote .....	63
Il formato delle pagine è diverso rispetto a quello di un'altra stampante .....	64
Qualità grafica .....	64
Problemi del software della stampante .....	65
Miglioramento della qualità di stampa .....	67
Stampa chiara o sbiadita .....	67
Macchie di toner .....	67
Parti non stampate .....	68
Linee verticali .....	68
Sfondo grigio .....	69
Sbavature di toner .....	69
Fuoriuscita di toner .....	70
Difetti verticali ripetuti .....	70
Caratteri deformati .....	71

Inclinazione della pagina .....	71
Arricciamento o ondulazione .....	72
Stropicciature o pieghe .....	72
Contorni sporchi di toner .....	73
Gocce d'acqua sul bordo inferiore .....	73
Eliminazione di inceppamenti .....	74
Posizioni tipiche degli inceppamenti dei supporti .....	74
Eliminazione di una pagina inceppata .....	74

## Appendice A Caratteristiche della stampante

Specifiche ambientali .....	78
Emissioni acustiche .....	79
Caratteristiche elettriche .....	80
Caratteristiche fisiche .....	81
Capienza della stampante e prestazioni .....	82
Caratteristiche della memoria .....	83

## Appendice B Dichiarazioni di conformità alle norme

Conformità alle norme FCC .....	85
Dichiarazione di conformità .....	86
Normative .....	87
Dichiarazione sulla sicurezza laser .....	87
Normativa DOC canadese .....	87
Dichiarazione EMI per la Corea .....	87
Dichiarazione sulla sicurezza laser per la Finlandia .....	88
Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente .....	89
Tutela dell'ambiente .....	89
Produzione di ozono .....	89
Consumo di energia elettrica .....	89
Consumo di toner .....	89
Uso della carta .....	89
Materiali plastici .....	89
Materiali di stampa HP LaserJet .....	90
Informazioni sul programma per la restituzione e il riciclaggio dei materiali d'uso di stampa HP .....	90
Carta .....	90
Limitazioni relative ai materiali .....	90
Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea .....	91
Per ulteriori informazioni .....	91
Scheda di sicurezza dei materiali .....	92

## Appendice C Garanzia e licenza

Dichiarazione di garanzia limitata Hewlett-Packard .....	93
Contratto di licenza software Hewlett-Packard .....	95
Garanzia limitata della cartuccia di stampa .....	96

## Appendice D Parti e accessori HP

Ordinazione di materiali d'uso .....	98
Utilizzo delle cartucce di stampa HP .....	100
Raccomandazioni HP sull'utilizzo di cartucce di stampa non HP .....	100
Conservazione delle cartucce di stampa .....	100
Durata prevista della cartuccia di stampa .....	100

Risparmio di toner .....	100
--------------------------	-----

## **Appendice E Servizio di assistenza e supporto**

Disponibilità di assistenza e supporto .....	102
Servizi di assistenza HP Care Pack™ e contratti di assistenza .....	102
Istruzioni per il reballaggio della stampante .....	103
Come contattare HP .....	104

## **Indice analitico**



# 1

# Nozioni fondamentali sulla stampante

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Accesso veloce a ulteriori informazioni](#)
- [Configurazione della stampante](#)
- [Posizione dei componenti](#)
- [Pannello di controllo della stampante](#)
- [Percorsi dei supporti](#)
- [Collegamenti della stampante](#)
- [Software della stampante](#)
- [Pagina di informazioni sulla stampante](#)
- [Considerazioni sui supporti di stampa](#)

## Accesso veloce a ulteriori informazioni

Nelle seguenti sezioni vengono fornite le risorse per ottenere ulteriori informazioni sulla stampante HP LaserJet 1018.

### Collegamenti Web per driver, software e assistenza

Se si desidera contattare HP per ricevere assistenza, utilizzare uno dei seguenti collegamenti.

#### Stampante HP LaserJet 1018

- Negli Stati Uniti, vedere <http://www.hp.com/support/lj1018/>.
- In altri paesi/regioni, vedere <http://www.hp.com/>.

### Collegamenti alla guida dell'utente

- [Posizione dei componenti](#) (individuazione dei componenti della stampante)
- [Sostituzione della cartuccia di stampa](#)
- [Risoluzione dei problemi](#)
- [Ordinazione di materiali d'uso](#)

### Dove ottenere ulteriori informazioni

- **Guida dell'utente su CD:** per informazioni dettagliate sull'utilizzo e la soluzione dei problemi della stampante. Disponibile sul CD-ROM fornito con la stampante.
- **Guida in linea:** per informazioni sulle opzioni della stampante disponibili all'interno dei driver. Per visualizzare un file della guida, accedere alla Guida in linea tramite il driver per la stampante.
- **Guida dell'utente in formato HTML (in linea):** per informazioni dettagliate sull'utilizzo e la soluzione dei problemi della stampante. Disponibile sul sito <http://www.hp.com/support/lj1018/>. Accedere alla pagina e fare clic su **Manuals**.

# Configurazione della stampante

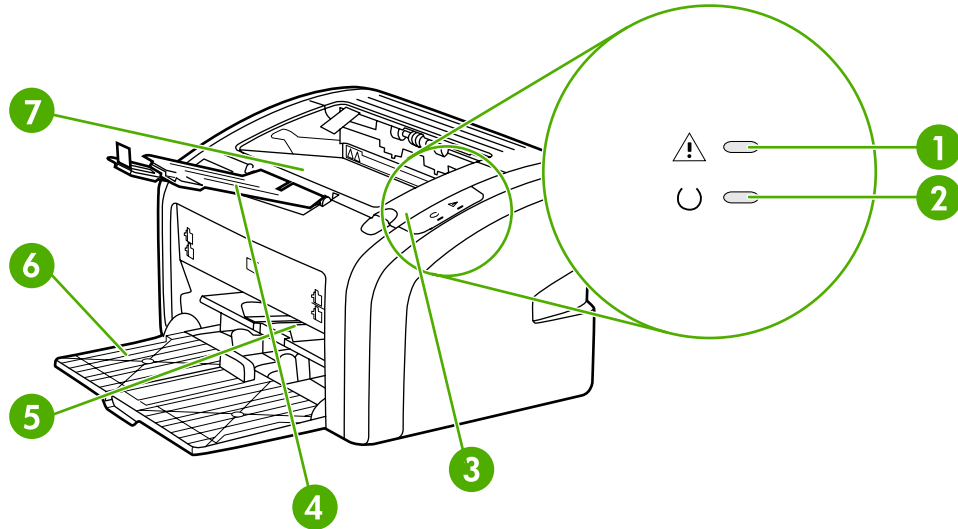
Di seguito viene riportata la configurazione standard per la stampante HP LaserJet 1018.

## Stampante HP LaserJet 1018

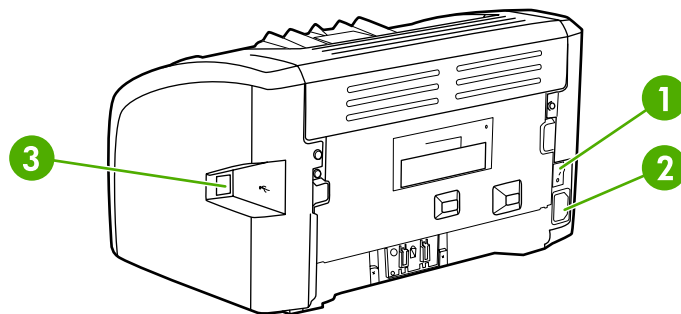
- 12 pagine al minuto (ppm) per supporti in formato A4 e 12 ppm per supporti in formato Letter
- Prima pagina stampata in meno di 10 secondi
- FastRes 1200: qualità di stampa effettiva di 1200 dpi (600 x 600 x 2 dpi con tecnologia Resolution Enhancement [Ret])
- Vassoio di alimentazione principale da 150 fogli
- Vassoio di alimentazione prioritaria
- Capacità dello scomparto di uscita di 100 fogli
- Modalità EconoMode (consente di risparmiare toner)
- Possibilità di stampare filigrane, opuscoli, pagine multiple su foglio singolo e la prima pagina su tipi di supporti diversi da quelli utilizzati per il resto del documento
- 2 MB di RAM
- Cartuccia iniziale per 1.000 pagine (valore di produzione dichiarato conformemente alla norma ISO/IEC 19752)
- USB 2.0 ad alta velocità
- Interruttore di accensione

## Posizione dei componenti

I componenti della stampante HP LaserJet 1018 sono illustrati di seguito.



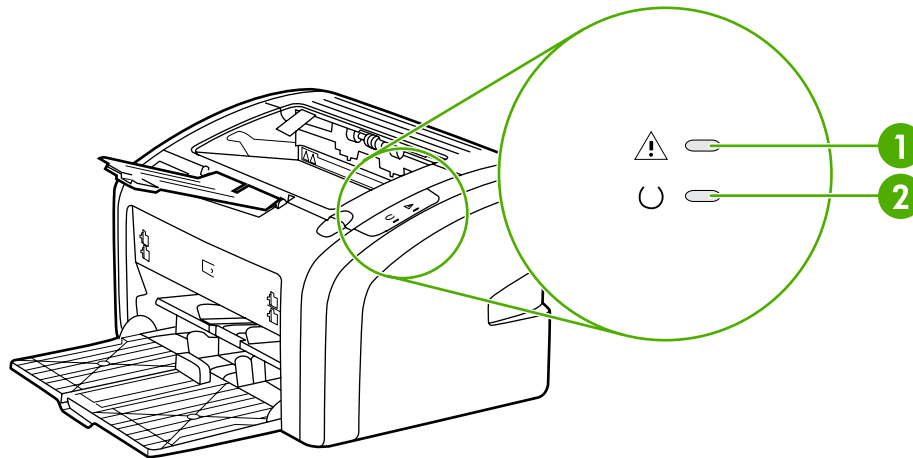
- 1 Spia Attenzione
- 2 Spia Pronta
- 3 Sportello della cartuccia di stampa
- 4 Vano supporti in uscita
- 5 Vassoio di alimentazione prioritaria
- 6 Vassoio di alimentazione principale da 150 fogli
- 7 Scomparto di uscita



- 1 Interruttore di accensione
- 2 Presa elettrica
- 3 Porta USB

## Pannello di controllo della stampante

Il pannello di controllo della stampante comprende due spie. Le diverse sequenze di accensione delle spie indicano lo stato della stampante.



- 1 **Spia Attenzione:** indica che i vassoi di alimentazione dei supporti della stampante sono vuoti, che lo sportello della cartuccia di stampa è aperto, che la cartuccia di stampa è assente o altri errori. Per ulteriori informazioni, vedere [Pagina di informazioni sulla stampante](#).
- 2 **Spia Pronta:** indica che la stampante è pronta per stampare.

---

### Nota

---

Per una descrizione del significato delle sequenze di accensione delle spie, vedere [Sequenze di accensione delle spie di stato](#).

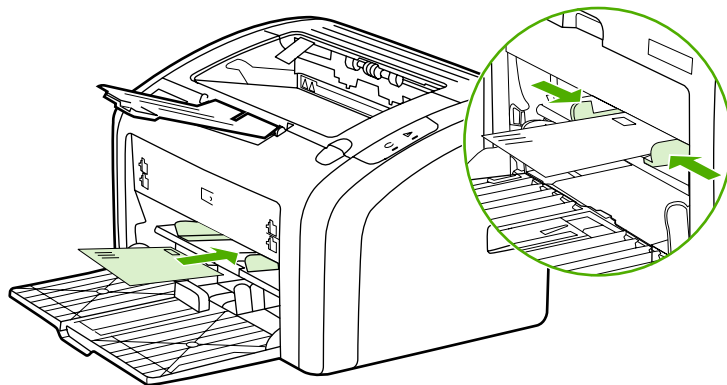
## Percorsi dei supporti

I vassoi di alimentazione e gli scomparti di uscita vengono descritti nelle seguenti sezioni.

### Vassoio di alimentazione prioritaria

Il vassoio di alimentazione prioritaria viene utilizzato nell'alimentazione di una pagina di carta, una busta, una cartolina, un'etichetta o un lucido. Con questo vassoio, è inoltre possibile stampare la prima pagina su un tipo di supporto diverso da quello utilizzato per le pagine successive.

Le guide consentono di alimentare correttamente i supporti nella stampante in modo da evitare stampe oblique (corpo del testo non allineato rispetto alla pagina). Durante il caricamento dei supporti di stampa, regolare queste guide in base alla larghezza del supporto utilizzato.

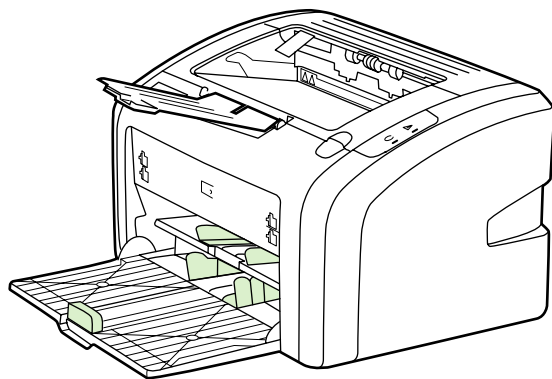


Per ulteriori informazioni sui tipi di supporti, vedere [Scelta della carta e di altri supporti di stampa](#).

### Vassoio di alimentazione principale

Il vassoio di alimentazione principale, situato nella parte anteriore della stampante, può contenere fino a 150 fogli di carta da 80 g/m<sup>2</sup> o altri supporti. Per informazioni sulle specifiche dei supporti, vedere [Capienza della stampante e prestazioni](#).

Le guide consentono di alimentare correttamente i supporti nella stampante in modo da evitare stampe oblique (corpo del testo non allineato rispetto alla pagina). Il vassoio di alimentazione principale è fornito sia delle guide laterali che di quelle anteriori. Durante il caricamento dei supporti di stampa, regolare queste guide in base alla lunghezza e alla larghezza del supporto utilizzato.



## **Scomparto di uscita**

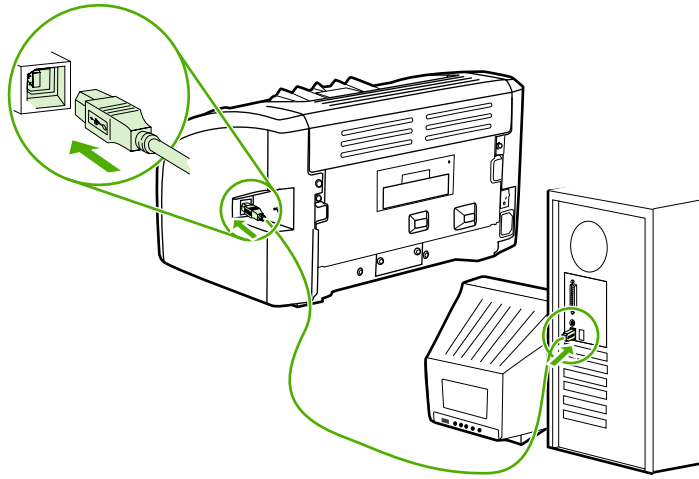
Lo scomparto di uscita si trova nella parte superiore della stampante. I supporti di stampa vengono raccolti in questo scomparto nella sequenza corretta. Il vano supporti in uscita fornisce un sistema di impilamento avanzato per processi di stampa ingenti.

## Collegamenti della stampante

La stampante HP LaserJet 1018 supporta i collegamenti USB 2.0 ad alta velocità.

### Collegamento del cavo USB

1. Collegare il cavo USB alla stampante.
2. Collegare l'altra estremità del cavo USB al computer quando richiesto durante l'installazione del software.





## Software della stampante

Nelle seguenti sezioni vengono descritti i sistemi operativi supportati e i software forniti con la stampante HP LaserJet 1018.

---

### Nota

---

Non tutti i software sono disponibili in tutte le lingue.

### Sistemi operativi supportati

Il software della stampante è fornito con software per i seguenti sistemi operativi:

- Windows XP
- Windows 2000
- Windows ME
- Windows 98 Second Edition (SE)
- Windows Server 2003

Per ulteriori informazioni relative all'aggiornamento da Windows 2000 Server a Windows Server 2003, vedere il seguente sito Web: <http://www.microsoft.com/>.

Per ulteriori informazioni su Windows Server 2003 Point and Print, vedere il seguente sito Web: <http://www.microsoft.com/>.

Per ulteriori informazioni su Server 2003 Terminal Services and Printing, vedere il seguente sito Web: <http://www.microsoft.com/>.

### Software di stampa per computer Windows

Le sezioni seguenti contengono istruzioni per l'installazione del software di stampa sui vari sistemi operativi Windows e del software disponibile a tutti gli utenti della stampante.

### Installazione del software della stampante per altri sistemi operativi

Inserire il CD del software fornito con la stampante nell'unità CD-ROM del computer.  
**Seguire le istruzioni per l'installazione visualizzate sullo schermo.**

---

### Nota

---

Se la finestra di benvenuto non si apre, fare clic sul pulsante **Start** di Windows, quindi su **Esegui**, digitare `z:\setup` (dove `z` indica l'unità CD-ROM) e fare clic su **OK**.

### Driver per la stampante

Un driver per la stampante è un componente software che consente accesso alle funzioni della stampante e fornisce un mezzo di comunicazione tra stampante e computer.

## Proprietà della stampante (driver)

Le proprietà della stampante consentono di gestire la stampante e di modificarne le impostazioni predefinite, come il formato e il tipo della carta, la stampa di più pagine su un unico supporto (stampa di diverse pagine per foglio), la risoluzione e le filigrane. È possibile accedere alle proprietà della stampante in due modi:

- Attraverso l'applicazione software utilizzata per stampare. In tal caso vengono modificate solo le impostazioni relative all'utilizzo corrente dell'applicazione software.
- Mediante il sistema operativo Windows. In tal modo è possibile modificare le impostazioni predefinite di tutti i processi di stampa futuri.

---

### Nota

Poiché molte applicazioni software adottano un diverso metodo di accesso alle proprietà della stampante, verranno di seguito descritti i metodi comunemente adottati in Windows 98 SE, 2000, ME e Windows XP.

---

### Per modificare solo le impostazioni relative all'utilizzo della corrente applicazione software

---

### Nota

Anche se le istruzioni possono variare leggermente a seconda dell'applicazione in uso, questo è il metodo più comune.

1. Dal menu **File** dell'applicazione software, fare clic su **Stampa**.
2. Nella finestra di dialogo **Stampa**, fare clic su **Proprietà**.
3. Modificare le impostazioni, quindi fare clic su **OK**.

### Per modificare le impostazioni predefinite per tutti i processi di stampa futuri in Windows 98 SE, 2000 e ME

1. Sulla barra delle applicazioni di Windows, fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni**, quindi fare clic su **Stampanti**.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante **HP LaserJet 1018**.
3. Fare clic su **Proprietà** (in Windows 2000, è possibile fare clic anche su **Preferenze stampa**).
4. Modificare le impostazioni, quindi fare clic su **OK**.

---

### Nota

In Windows 2000, molte di queste funzioni sono disponibili nel menu **Preferenze stampa**.

### Per modificare le impostazioni predefinite per tutti i processi di stampa futuri in Windows XP

1. Sulla barra delle applicazioni di Windows, fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni**, quindi fare clic su **Stampanti e fax**.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante **HP LaserJet 1018**.
3. Fare clic su **Proprietà** oppure **Preferenze stampa**.
4. Modificare le impostazioni, quindi fare clic su **OK**.

## Guida in linea delle proprietà della stampante

La guida in linea delle proprietà della stampante (driver) contiene informazioni specifiche sulle funzioni relative alle caratteristiche di stampa. Questa guida fornisce inoltre istruzioni per la modifica delle impostazioni predefinite della stampante. Per alcuni driver, la guida in linea fornisce istruzioni sull'utilizzo della guida sensibile al contesto. La guida sensibile al contesto descrive le operazioni del driver durante la loro selezione.

### Accesso alla guida in linea delle proprietà della stampante

1. Dall'interno dell'applicazione fare clic su **File** e quindi su **Stampa**.
2. Fare clic su **Proprietà**, quindi su **?**.

### Priorità delle impostazioni di stampa

Sono disponibili due modi per modificare le impostazioni di stampa della stampante: dall'applicazione software o dal driver per la stampante. Le modifiche operate nell'applicazione software hanno la precedenza alle impostazioni modificate nel driver per la stampante. All'interno di un'applicazione, le modifiche fatte nella finestra di dialogo Imposta pagina hanno precedenza sulle modifiche operate nella finestra di dialogo Stampa.

Se è possibile modificare un'impostazione in diversi modi, utilizzare quella che ha la massima precedenza.

## Pagina di informazioni sulla stampante

La pagina di prova della stampante include informazioni contenute nella memoria della stampante. Durante l'installazione è possibile scegliere di stampare una pagina di prova della stampante. Se la pagina viene stampata, la stampante è stata installata correttamente.

### **Pagina di prova della stampante**

La pagina di prova della stampante contiene informazioni sulle impostazioni del driver per la stampante e della porta. Questa pagina contiene anche informazioni relative al nome e al modello della stampante, al nome del computer e così via. È possibile stampare la pagina di prova della stampante dal driver per la stampante.

## Considerazioni sui supporti di stampa

Le stampanti HP LaserJet hanno una qualità di stampa eccellente. È possibile stampare su diversi supporti, quali carta pretagliata (compresa la carta riciclata), buste, etichette, lucidi, carta pergamena e carta in formato personalizzato. Proprietà quali peso, grana e contenuto di umidità sono fattori importanti che incidono sulle prestazioni della stampante e sulla qualità di stampa.

È possibile utilizzare diversi tipi di carta e supporti di stampa, in conformità con le linee guida esposte in questa guida dell'utente. Se si utilizzano supporti che non corrispondono a questi criteri, possono insorgere problemi di:

- qualità di stampa scadente
- maggior numero di inceppamenti
- usura prematura della stampante e necessità di riparazioni

Per ottenere risultati di stampa ottimali, utilizzare solo carta e supporti di stampa HP. Hewlett-Packard Company sconsiglia l'utilizzo di carta e supporti di altre marche in quanto non può esercitare alcun controllo sulla qualità dei prodotti non HP.

È possibile che alcuni supporti, pure corrispondenti a tutti i criteri esposti in questa guida, non producano risultati soddisfacenti. Ciò potrebbe derivare da un trattamento improprio della carta, da livelli di umidità e temperatura non accettabili o da altre variabili che HP non può controllare.

Prima di acquistare supporti di stampa in grandi quantità, accertarsi che rispettino i requisiti specificati in questa guida e nella *HP LaserJet printer family media guide* (guida ai supporti per stampanti HP LaserJet). Le indicazioni possono essere scaricate dal sito <http://www.hp.com/support/ljpaperguide/> o, per ulteriori informazioni su come ordinarle, vedere [Ordinazione di materiali d'uso](#). Provare sempre il supporto prima di acquistarne grandi quantità.

---

### ATTENZIONE

---

L'utilizzo di un tipo di supporto non conforme alle indicazioni di HP può danneggiare la stampante e richiederne la riparazione. In questo caso, la riparazione non è coperta dalla garanzia o dal contratto di assistenza HP.

## Dimensioni dei supporti di stampa

Per informazioni sui formati supportati, vedere [Capienza della stampante e prestazioni](#).



# 2

## Operazioni di stampa

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Alimentazione manuale](#)
- [Annullamento di un processo di stampa](#)
- [Impostazioni relative alla qualità di stampa](#)
- [Ottimizzazione della qualità di stampa per i diversi tipi di supporti](#)
- [Indicazioni per l'utilizzo dei supporti](#)
- [Scelta della carta e di altri supporti di stampa](#)
- [Caricamento dei supporti di stampa nei vassoi di alimentazione](#)
- [Stampa di una busta](#)
- [Stampa di più buste](#)
- [Stampa su lucidi o etichette](#)
- [Stampa su carta intestata e moduli prestampati](#)
- [Stampa su supporti di formato personalizzato e cartoncino](#)
- [Stampa su entrambe le facciate dei fogli \(stampa fronte/retro manuale\)](#)
- [Stampa di più pagine su un unico foglio \(stampa di diverse pagine per foglio\)](#)
- [Stampa di opuscoli](#)
- [Stampa di filigrane](#)

## Alimentazione manuale

È possibile utilizzare l'alimentazione manuale per stampare su supporti di diverso tipo: ad esempio una busta, poi una lettera, poi una busta e così via. Posizionare una busta nel vassoio di alimentazione prioritaria e caricare la carta intestata nel vassoio di alimentazione principale.

### Per stampare utilizzando l'alimentazione manuale

1. Accedere alle proprietà della stampante (o a Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).
2. Dalla scheda **Carta/Qualità**, selezionare **Alimentazione manuale** dall'elenco a discesa **Vassoio di alimentazione**.
3. Posizionare i supporti nel vassoio di alimentazione prioritaria, quindi fare clic su **Continue** (Continua).



## Annullamento di un processo di stampa

I processi di stampa possono essere annullati da un'applicazione software o da una coda di stampa.

Per arrestare immediatamente la stampa, rimuovere la carta residua dalla stampante. A questo punto, procedere in uno dei modi seguenti.

- **Applicazione software:** generalmente viene visualizzata una finestra di dialogo che consente di annullare il processo di stampa.
- **Coda di stampa di Windows:** se il processo di stampa è in attesa in una coda (memoria del computer) o in uno spooler di stampa, eliminarlo da qui. Fare clic su **Start**, **Impostazioni** quindi **Stampanti** o **Stampanti e fax**. Fare doppio clic sull'icona **HP LaserJet 1018** per aprire la finestra di dialogo, selezionare il processo di stampa e fare clic su **Elimina** o su **Annulla**.

Se le spie di stato del pannello di controllo continuano a lampeggiare dopo l'annullamento di un processo di stampa, significa che il computer sta ancora inviando il processo alla stampante. Eliminare il processo dalla coda di stampa oppure attendere che il computer abbia terminato l'invio dei dati. La stampante torna allo stato Pronta.

## Impostazioni relative alla qualità di stampa

Le impostazioni relative alla qualità di stampa consentono di stabilire fattori come il livello di luminosità della stampa e lo stile con cui stampare la grafica. Consentono inoltre di ottimizzare la qualità della stampa in base al tipo specifico di supporto di stampa utilizzato. Per ulteriori informazioni, vedere [Ottimizzazione della qualità di stampa per i diversi tipi di supporti](#).

Le impostazioni possono essere modificate nelle proprietà della stampante, in base al tipo di processo di stampa da eseguire. Le impostazioni consentite sono:

- **FastRes 1200**: questa impostazione consente di ottenere una qualità di stampa effettiva di 1200 dpi (600 x 600 x 2 dpi con tecnologia HP Resolution Enhancement [REt]).
  - **600 dpi**: questa impostazione consente di ottenere una risoluzione a 600 x 600 dpi con tecnologia Resolution Enhancement (REt) per una migliore stampa di testi.
  - **Modalità EconoMode (risparmio di toner)**: il testo viene stampato utilizzando meno toner. Questa impostazione è utile per la stampa di bozze. Questa opzione può essere attivata indipendentemente da altre impostazioni di qualità di stampa.
1. Accedere alle proprietà della stampante (o a Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).
  2. Dalla scheda **Finitura**, selezionare l'impostazione della qualità di stampa da utilizzare.

---

### Nota

Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

---

### Nota

Per modificare le impostazioni relative alla qualità di stampa per tutti i processi di stampa successivi, accedere alle proprietà attraverso il menu **Start** sulla barra delle applicazioni di Windows. Per modificare le impostazioni relative alla qualità di stampa soltanto nell'utilizzo corrente dell'applicazione software, accedere alle proprietà attraverso il menu **Imposta stampante** dell'applicazione utilizzata per stampare. Per ulteriori informazioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).

---

## Ottimizzazione della qualità di stampa per i diversi tipi di supporti

Le impostazioni relative ai tipi di supporti controllano la temperatura del fusore della stampante. Per ottimizzare la qualità di stampa, è possibile modificare tali impostazioni in base ai supporti di stampa in uso.

La stampante HP LaserJet 1018 fornisce una serie di modalità di stampa che consentono di adattare la stampante ai diversi tipi di supporto. Le seguenti tabelle forniscono una panoramica delle modalità di stampa del driver.

---

### Nota

---

Quando si utilizzano le modalità CARTONCINO, BUSTA, ETICHETTA e RUVIDA, la stampante fa una pausa tra una stampa e l'altra e il numero di pagine stampante al minuto diminuisce.

#### Modalità di stampa del driver predefiniti

Modalità	Supporto
NORMALE	da 75 a 104 g/m <sup>2</sup>
LEGGERA	< 75 g/m <sup>2</sup>
PESANTE	da 90 a 105 g/m <sup>2</sup>
CARTONCINO	Cartoncino o supporti spessi
LUCIDO	OHT (monochrome overhead transparencies) 1,0 4 mil
BUSTA	Buste standard
ETICHETTA	Etichette HP LaserJet standard
FINE	Carta fine
RUVIDA	Carta ruvida
COLORE	Supporti normali
CARTA INTESTATA	Supporti normali
MODULI PRESTAMPATI	Supporti normali
CARTA PERFORATA	Supporti normali
CARTA RICICLATA	Supporti normali
CARTA PERGAMENA	Supporti normali

## Indicazioni per l'utilizzo dei supporti

Le seguenti sezioni contengono le indicazioni e le istruzioni per la stampa su lucidi, buste e altri supporti speciali. Le indicazioni e le specifiche consentono di selezionare il supporto ottimale per la qualità di stampa e di evitare supporti che potrebbero causare inceppamenti o danni alla stampante.

### Carta

Per i risultati migliori, utilizzare carta convenzionale da 75 g/m<sup>2</sup>. Verificare che la carta sia di buona qualità e che non presenti tagli, incisioni, lacerazioni, macchie, particelle estranee, polvere, stropicciature, fori, bordi ondulati o piegati.

In caso di dubbi sul tipo di carta utilizzata (ad esempio, se si tratta di carta fine o riciclata), controllare l'etichetta sulla confezione della risma.

Alcuni tipi di carta possono provocare problemi nella qualità della stampa, inceppamenti o danni alla stampante.

#### Utilizzo della carta

Sintomo	Problema con la carta	Soluzione
Qualità di stampa scadente o scarsa adesione del toner Problemi nell'alimentazione	Eccessivamente umida, ruvida, liscia o in rilievo Risma di carta difettosa	Provare a utilizzare un altro tipo di carta con una levigatezza di 100-250 Sheffield e una percentuale di umidità del 4-6%. Controllare la stampante e assicurarsi che sia stato selezionato il tipo di supporto appropriato.
Parti non stampate, inceppamenti, arricciamenti	Conservazione inadeguata	Conservare la carta mantenendola in posizione orizzontale e avvolta in un involucro a prova di umidità.
Maggiore ombreggiatura grigia dello sfondo	Troppo pesante	Utilizzare una carta più leggera.
Arricciature eccessive Problemi nell'alimentazione	Umidità eccessiva, senso della fibra errato o grana troppo fine	Utilizzare carta a grana grande. Controllare la stampante e assicurarsi che sia stato selezionato il tipo di supporto appropriato.
Inceppamenti o danni alla stampante	Tratteggi per il taglio o perforazioni	Non utilizzare carta con tratteggi per il taglio o perforata.
Problemi nell'alimentazione	Bordi sfilacciati	Utilizzare carta di buona qualità.

---

## Nota

La stampante utilizza il calore e la pressione per fondere il toner sulla carta. Accertarsi che la carta colorata o i moduli prestampati utilizzino inchiostri compatibili con la temperatura della stampante. La temperatura massima della stampante è di 200°C for 0,1 secondi.

Non utilizzare carta intestata stampata con inchiostri a basse temperature, quali quelli impiegati in alcuni processi di stampa termografica.

Non utilizzare carta intestata in rilievo.

Non utilizzare lucidi progettati per stampanti a getto d'inchiostro o per altre stampanti a bassa temperatura. Utilizzare solo lucidi che siano specifici per l'utilizzo con stampanti HP LaserJet.

---

## Etichette

HP consiglia di stampare le etichette utilizzando il vassoio di alimentazione prioritaria.

---

## ATTENZIONE

---

Non utilizzare lo stesso foglio di etichette più di una volta. L'adesivo si deteriora e può danneggiare la stampante.

## Struttura di un foglio di etichette

Nella scelta delle etichette, valutare la qualità dei seguenti componenti:

- **Adesivo:** il materiale adesivo deve rimanere stabile a 200°C, temperatura massima della stampante.
- **Disposizione:** utilizzare solo etichette che non presentano parti esposte. In caso contrario, le etichette potrebbero staccarsi durante la stampa causando gravi inceppamenti.
- **Arricciamento:** prima di procedere alla stampa, accertarsi che le etichette siano ben piate e senza arricciature superiori a 13 mm in ogni direzione.
- **Condizioni:** non utilizzare etichette stropicciate, con bolle d'aria o altri sintomi di distacco dal foglio.

## Lucidi

I lucidi devono essere in grado di resistere alla temperatura massima raggiunta dalla stampante, ossia 200°C.

## Buste

HP consiglia di stampare le buste utilizzando il vassoio di alimentazione prioritaria.

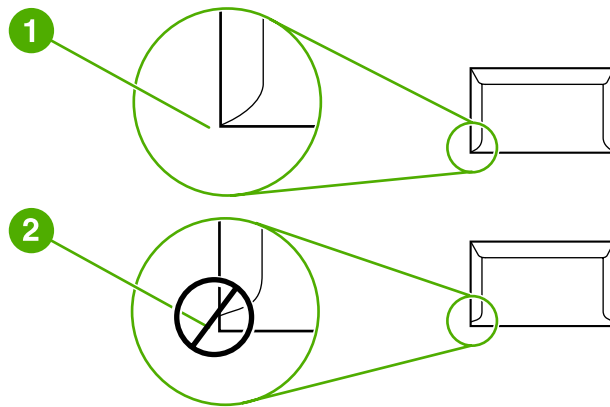
## Struttura delle buste

La struttura delle buste è un fattore molto importante. Le pieghe dei risvolti possono variare notevolmente, non solo tra le buste di produttori diversi, ma anche tra le buste contenute nella stessa confezione dello stesso produttore. Una buona qualità di stampa sulle buste dipende dalla qualità del supporto utilizzato. Nella scelta delle buste, valutare i fattori elencati di seguito:

- **Grammatura:** la grammatura delle buste non deve superare i 90 g/m<sup>2</sup>, per evitare inceppamenti.
- **Struttura:** prima di procedere alla stampa, accertarsi che le buste siano ben piatte, senza arricciature superiori a 6 mm e senza bolle d'aria. Le buste che incamerano aria possono causare problemi. Non utilizzare buste che contengono graffette, fibbie, legacci, finestre trasparenti, fori, perforazioni, ritagli, materiali sintetici, affrancatura o carta in rilievo. Non utilizzare buste con adesivi che non richiedono umidificazione, ma per cui basta la pressione per la chiusura.
- **Condizioni:** accertarsi che le buste non siano stropicciate, intaccate o danneggiate in altro modo. Assicurarsi che le buste non abbiano adesivo esposto.
- **Formati:** i formati delle buste vanno da 90 x 160 mm a 178 x 254 mm.

## Buste con giunzioni sui due lati

Queste buste presentano giunzioni verticali, anziché diagonali, lungo entrambe le estremità. Questo tipo di busta tende a stropicciarsi con maggiore facilità. Accertarsi che le giunzioni ricoprano l'intero lato della busta, fino all'angolo, come illustrato di seguito.



- 1 struttura accettabile delle buste
- 2 struttura non accettabile delle buste

## Buste con strisce adesive o alette ripiegabili

Le buste con strisce adesive a strappo o con più alette ripiegabili devono essere fornite di un tipo di adesivo compatibile con il calore e la pressione generati dalla stampante. La temperatura massima della stampante è di 200°C. Le strisce adesive e le alette ripiegabili possono provocare stropicciature, arricciature o inceppamenti.

## Conservazione delle buste

Un'adeguata conservazione delle buste contribuisce a ottenere una buona qualità di stampa. Riporre le buste in piano. Se si formano bolle d'aria al loro interno, le buste si possono stropicciare durante la stampa.

## Cartoncino e supporti pesanti

Utilizzando i vassoi di alimentazione della carta è possibile stampare su molti tipi di cartoncino, comprese le schede e le cartoline. I risultati di stampa variano a seconda del tipo di cartoncino e di come viene alimentato nella stampante laser.

Per la migliore prestazione di stampa, non utilizzare carta più pesante di 157 g/m<sup>2</sup>. Una carta troppo pesante potrebbe causare problemi di alimentazione e di inserimento nel vassoio di alimentazione, inceppamenti, difficoltà di fusione del toner, qualità di stampa scadente o eccessiva usura meccanica.

---

### Nota

---

La stampa su carta più pesante potrebbe non essere possibile se non si riempie totalmente il vassoio di alimentazione e se la carta ha una levigatezza di 100-180 Sheffield.

## Struttura del cartoncino

- **Levigatezza:** il cartoncino da 135-157 g/m<sup>2</sup> deve avere una levigatezza pari a 100-180 Sheffield; il cartoncino da 60-135 g/m<sup>2</sup> deve avere una levigatezza pari a 100-250 Sheffield.
- **Struttura:** il cartoncino deve essere piatto e privo di arricciamenti superiori a 5 mm.
- **Condizioni:** accertarsi che il cartoncino non sia stropicciato, intaccato o danneggiato in altro modo.
- **Formati:** utilizzare solo cartoncino nel seguente intervallo di formati.
  - **Minimo:** 76 x 127 mm
  - **Massimo:** 216 x 356 mm

## Indicazioni per il cartoncino

Impostare i margini ad almeno 2 mm dai bordi.

## Carta intestata e moduli prestampati

La carta intestata è carta di qualità superiore spesso filigranata, a volte in fibra di cotone e che è disponibile in vari colori e finiture, con buste uguali. I moduli prestampati possono essere in vari tipi di carta, da quella riciclata a quella di qualità superiore.

Molti produttori progettano questi tipi di carta ottimizzandone le proprietà per la stampa laser e pubblicizzandoli come compatibili o garantiti per le stampanti laser.

---

### Nota

---

Alcune variazioni da pagina a pagina sono normali quando si stampa con stampanti laser. Queste variazioni non sono visibili su carta normale. Tuttavia, sono visibili su moduli prestampati perché le linee e le caselle sono già posizionate sulle pagine.

Per evitare problemi di utilizzo con i moduli prestampati, la carta in rilievo e la carta intestata, osservare le seguenti indicazioni:

- Evitare di utilizzare inchiostri a basse temperature, quale quelli impiegati in alcuni processi di stampa termografica.
- Utilizzare moduli prestampati e carta intestata stampati mediante stampa offset o incisione.
- Utilizzare moduli creati con inchiostri resistenti al calore che non si squagliano, vaporizzano o rilasciano emissioni alla temperatura di 200°C per 0,1 secondi. In genere gli inchiostri ossidati o a base d'olio rispettano questo requisito.
- Attenzione a non modificare la percentuale di umidità dei moduli prestampati e a non utilizzare materiali che possono modificare le proprietà elettriche o di gestione della carta. Conservare i moduli in un involucro a prova di umidità per prevenire cambiamenti nella percentuale di umidità durante l'immagazzinamento.
- Evitare di utilizzare moduli prestampati rifiniti o patinati.
- Evitare di utilizzare carta intestata molto in rilievo.
- Evitare carta che abbia una superficie molto testurizzata.
- Evitare di utilizzare polveri offset o altri materiali che prevengono che i moduli si attacchino l'uno all'altro.



## Scelta della carta e di altri supporti di stampa

Le stampanti HP LaserJet hanno una qualità di stampa eccellente. È possibile stampare su diversi tipi di supporti, ad esempio carta (compresa la carta con il 100% di fibre riciclate), buste, etichette, lucidi e supporti di formato personalizzato. I formati dei supporti utilizzabili sono:

- **Minimo:** 76 x 127 mm
- **Massimo:** 216 x 356 mm

Le caratteristiche di peso, grana e umidità sono fattori importanti che influiscono sulle prestazioni e sulla qualità di stampa. Per ottenere la migliore qualità di stampa, utilizzare solo supporti di alta qualità specifici per stampanti laser. Per una descrizione dettagliata dei requisiti della carta e dei supporti di stampa, vedere [Considerazioni sui supporti di stampa](#).

---

### Nota

Eseguire sempre una prova di stampa su un campione del supporto prima di acquistarne in grande quantità. Il fornitore della carta sarà in grado di interpretare i requisiti specificati nel documento *HP LaserJet printer family print media guide* (guida ai supporti per stampanti HP LaserJet) (numero parte HP 5851-1468). Per ulteriori informazioni, vedere [Considerazioni sui supporti di stampa](#).

---

## Supporti HP

HP consiglia di utilizzare i seguenti supporti HP:

- Carta multiuso HP
- Carta per ufficio HP Office Paper
- Carta multiuso per stampanti All-in-OneHP
- Carta HPLaserJet
- Carta HP Premium LaserJet

## Supporti di stampa da evitare

La stampante HP LaserJet 1018 è in grado di gestire molti tipi di supporti. Un utilizzo dei supporti non conforme alle specifiche della stampante causerà una perdita di qualità della stampa e aumenterà le possibilità di inceppamenti della carta.

- Non utilizzare carta troppo ruvida.
- Non utilizzare carta con ritagli o perforazioni a meno che non si tratti di normale carta perforata (con tre fori).
- Non utilizzare moduli con più parti.
- Non utilizzare carta con filigrana se vengono stampati motivi a pieno colore.

## Supporti che potrebbero danneggiare la stampante

In rare circostanze alcuni supporti potrebbero danneggiare la stampante. Per prevenire possibili danni, è necessario evitare l'utilizzo dei seguenti supporti:

- Non utilizzare supporti con punti metallici.
- Non utilizzare lucidi progettati per stampanti a getto d'inchiostro o per altre stampanti a bassa temperatura. Utilizzare solo lucidi che siano specifici per l'utilizzo con stampanti HP LaserJet.
- Non utilizzare carta fotografica per stampanti a getto d'inchiostro.
- Non utilizzare carta in rilievo o patinata che non sia progettata per le temperature dell'unità di fusione immagine della stampante. Selezionare i supporti in grado di tollerare temperature di 200°C per 0,1 secondi. HP produce una serie di supporti progettati per la stampante HP LaserJet 1018.
- Non utilizzare carta intestata con inchiostri a bassa temperatura o termografica. Con i moduli prestampati e la carta intestata è necessario utilizzare inchiostri in grado di tollerare una temperatura di 200°C per 0,1 secondi.
- Non utilizzare supporti che possono emettere gas nocivi, liquefarsi, piegarsi o scolorirsi quando esposti ad una temperatura di 200°C per 0,1 secondi.

Per ordinare materiale d'utilizzo per stampanti HP LaserJet, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com/go/ljsupplies/> per gli Stati Uniti o <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/> per il resto del mondo.

# Caricamento dei supporti di stampa nei vassoi di alimentazione

Nelle seguenti sezioni viene spiegato come caricare i supporti nei vari vassoi di alimentazione.

---

## ATTENZIONE

---

Se si tenta di stampare su carta stropicciata, piegata o danneggiata, possono verificarsi inceppamenti. Per ulteriori informazioni, vedere [Considerazioni sui supporti di stampa](#).

### Vassoio di alimentazione prioritaria

Il vassoio di alimentazione prioritaria può contenere un foglio di supporto fino a 163 g/m<sup>2</sup> o una busta, un lucido o un cartoncino. I supporti devono essere caricati con il margine superiore in avanti e la facciata da stampare rivolta verso l'alto. Regolare sempre le guide laterali dei supporti prima di caricare i supporti, in modo da evitare inceppamenti e stampe inclinate.

### Vassoio di alimentazione principale da 150 fogli

Il vassoio di alimentazione può contenere fino a 150 pagine di carta da 75 g/m<sup>2</sup> o meno pagine di supporti più pesanti in pile da 25 mm o inferiori. I supporti devono essere caricati con il margine superiore in avanti e la facciata da stampare rivolta verso l'alto. Regolare sempre le guide laterali e anteriori dei supporti, in modo da evitare inceppamenti e stampe inclinate.

---

## Nota

---

Quando vengono aggiunti nuovi supporti, rimuovere sempre tutto il contenuto del vassoio di alimentazione e allineare tutti i fogli della pila. In tal modo, si evita che più fogli vengano prelevati contemporaneamente dalla stampante e si riduce il rischio di inceppamenti del supporto.

## Stampa di una busta

Utilizzare soltanto buste adatte alle stampanti laser. Per ulteriori informazioni, vedere [Considerazioni sui supporti di stampa](#).

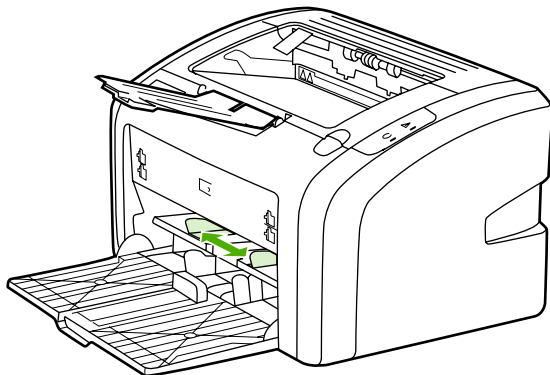
---

### Nota

---

Per stampare una busta, utilizzare il vassoio di alimentazione prioritaria. Per stampare più buste, utilizzare il vassoio di alimentazione principale.

1. Prima di caricare la busta, allargare le guide dei supporti in modo che siano leggermente più larghe delle buste.



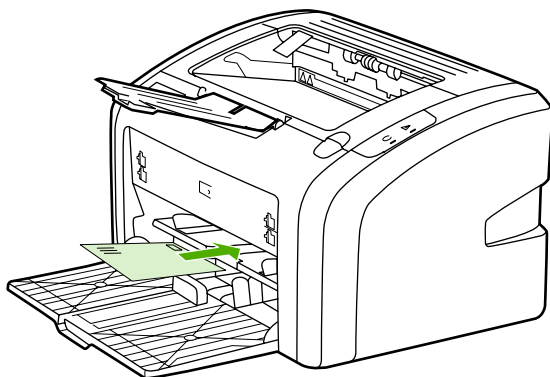
---

### Nota

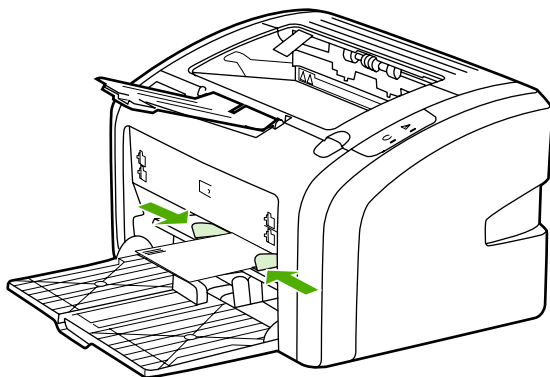
---

Se la busta ha l'aletta sul lato corto, inserire questo lato per primo nella stampante.

2. Posizionare la busta con il lato da stampare rivolto verso l'alto e il bordo superiore contro la guida sulla sinistra.



3. Regolare le guide dei supporti alla larghezza della busta.



4. Accedere alle proprietà della stampante (o a Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).
5. Dalla scheda **Carta/Qualità**, selezionare **Busta** come tipo di supporto.

---

**Nota**

---

Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

6. Stampare la busta.

Per stampare mediante l'alimentazione manuale, vedere [Alimentazione manuale](#).

## Stampa di più buste

Utilizzare soltanto buste adatte alle stampanti laser. Per ulteriori informazioni, vedere [Considerazioni sui supporti di stampa](#).

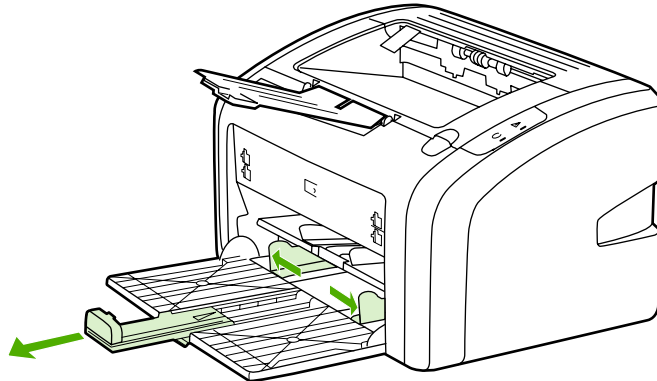
---

### Nota

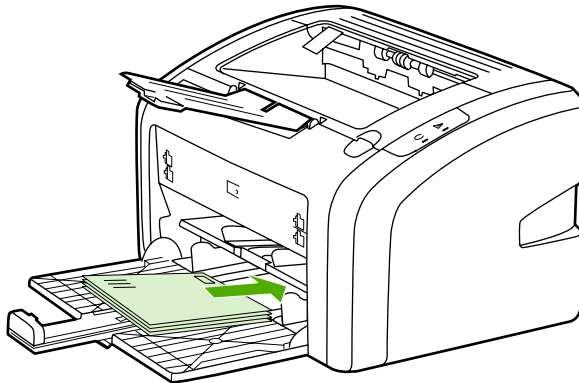
---

Per stampare una busta, utilizzare il vassoio di alimentazione prioritaria. Per stampare più buste, utilizzare il vassoio di alimentazione principale.

1. Prima di caricare le buste, allargare le guide dei supporti in modo che siano leggermente più larghe delle buste.



2. Posizionare le buste con il lato da stampare rivolto verso l'alto e il bordo superiore contro la guida sulla sinistra. Impilare fino a 15 buste.



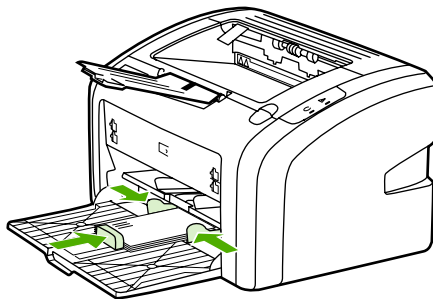
---

### Nota

---

Se le buste hanno l'aletta sul lato corto, inserire questo lato per primo nella stampante.

3. Regolare le guide dei supporti alla larghezza delle buste.



4. Accedere alle proprietà della stampante (o a Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).

---

**Nota**

---

Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

5. Dalla scheda **Carta/Qualità**, selezionare **Busta** come tipo di supporto.
6. Stampare le buste.

## Stampa su lucidi o etichette

Utilizzare soltanto lucidi ed etichette adatti alle stampanti laser, ad esempio i lucidi HP e le etichette HP LaserJet. Per ulteriori informazioni, vedere [Considerazioni sui supporti di stampa](#).

---

### ATTENZIONE

Assicurarsi di impostare il tipo di supporto corretto nelle impostazioni della stampante, come riportato di seguito. La stampante regola la temperatura dell'unità di fusione secondo l'impostazione del tipo di supporto. Per la stampa su supporti particolari, quali lucidi o etichette, questa regolazione impedisce all'unità di fusione di danneggiare i supporti mentre passano nella stampante.

---

### ATTENZIONE

Esaminare i supporti di stampa per accertarsi che non siano stropicciati o arricciati e che non presentino bordi strappati o etichette mancanti.

1. Caricare una pagina singola nel vassoio di alimentazione prioritaria o più pagine nel vassoio di alimentazione principale. Accertarsi che il bordo superiore sia in avanti e la facciata da stampare (facciata ruvida) sia rivolta verso l'alto.
2. Regolare le guide dei supporti.
3. Accedere alle proprietà della stampante (o a Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).
4. Dalla scheda **Carta/Qualità**, selezionare il tipo di supporto corretto.
5. Stampare il documento.



## Stampa su carta intestata e moduli prestampati

La stampante HP LaserJet 1018 può stampare su carta intestata o moduli prestampati che resistono a temperature di 200°C.

1. La carta deve essere caricata con il margine superiore in avanti e la facciata da stampare rivolta verso l'alto. Regolare le guide dei supporti alla larghezza della carta.
2. Accedere alle proprietà della stampante (o a Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).
3. Dalla scheda **Carta/Qualità**, selezionare il tipo di supporto corretto.
4. Stampare il documento.

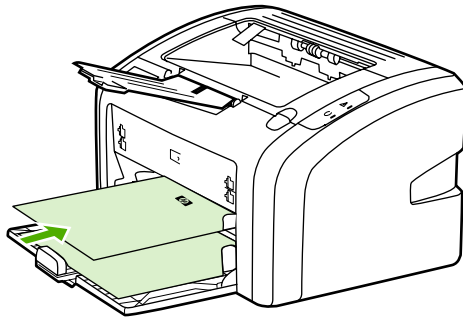
Per stampare mediante l'alimentazione manuale, vedere [Alimentazione manuale](#).

---

### Nota

---

Per stampare un foglio di accompagnamento su carta intestata, seguito da un documento di varie pagine, caricare la carta normale nel vassoio di alimentazione principale e la carta intestata, rivolta verso l'alto, nel vassoio di alimentazione prioritaria.



## Stampa su supporti di formato personalizzato e cartoncino

La stampante HP LaserJet 1018 può stampare su supporti di formato personalizzato o su cartoncino da 76 x 127 mm a 216 x 356 mm.

Per stampare più fogli utilizzare il vassoio di alimentazione principale. Per un elenco dei supporti utilizzabili, vedere [Vassoio di alimentazione principale](#).

### ATTENZIONE

Prima del caricamento, verificare che i fogli non siano incollati tra loro.

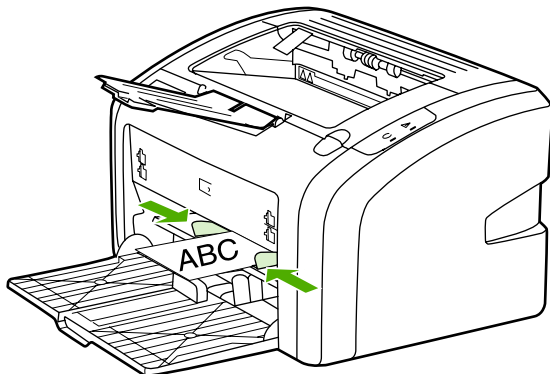
1. La carta deve essere caricata con il lato più stretto in avanti e la facciata da stampare rivolta verso l'alto. Regolare le guide dei supporti al formato del supporto.
2. Accedere alle proprietà della stampante (o a Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).
3. Dalla scheda **Carta/Qualità**, selezionare l'opzione del formato personalizzato. Specificare le dimensioni del supporto di formato personalizzato.

### Nota

Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

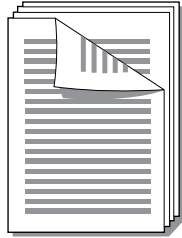
4. Stampare il documento.

Per stampare mediante l'alimentazione manuale, vedere [Alimentazione manuale](#).



## Stampa su entrambe le facciate dei fogli (stampa fronte/retro manuale)

Per stampare su entrambi i lati della carta (stampa fronte retro manuale), è necessario che la carta attraversi la stampante due volte.



---

### Nota

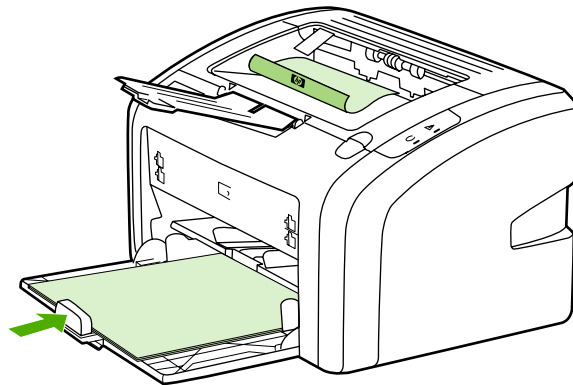
Nella stampa fronte/retro manuale, la stampante tende a sporcarsi con conseguente deterioramento della qualità di stampa. Se la stampante è sporca, vedere [Pulizia della stampante](#).

1. Accedere alle proprietà della stampante (o a Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).
2. Dalla scheda **Finitura**, selezionare **Stampa su entrambi i lati (manualmente)**. Selezionare l'opzione di rilegatura appropriata, quindi fare clic su **OK**.
3. Stampare il documento.

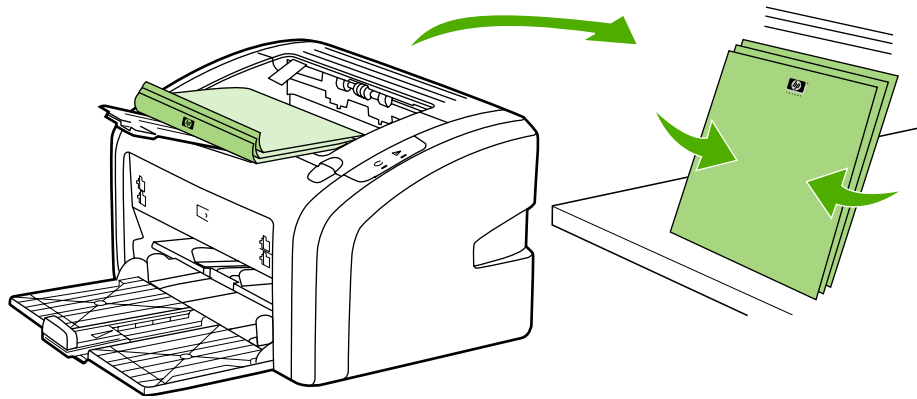
---

### Nota

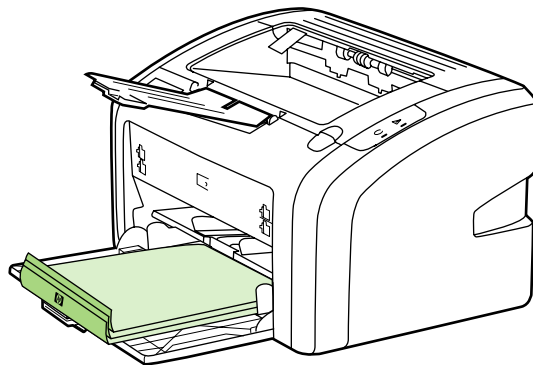
Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.



- Una volta stampato il primo lato, raccogliere le pagine, girare le pagine in modo che il lato stampato sia rivolto verso il basso e allineare la pila.



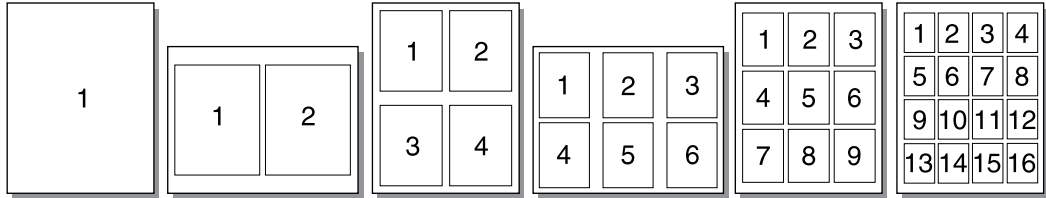
- Caricare nuovamente la pila nel vassoio di alimentazione. Il lato stampato deve essere rivolto verso il basso con il bordo inferiore inserito per primo nella stampante.



- Fare clic su **Continue** (Continua) per stampare l'altro lato.

## Stampa di più pagine su un unico foglio (stampa di diverse pagine per foglio)

È possibile selezionare il numero di pagine da stampare su un unico foglio di carta. Se si sceglie di stampare più di una pagina per foglio, le pagine appaiono più piccole e vengono disposte sul foglio nella sequenza in cui verrebbero stampate normalmente.



1. Dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante (o Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).
2. Dalla scheda **Finitura**, selezionare il numero corretto di pagine per lato.

---

### Nota

Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

3. (Passaggi facoltativi) Per includere i bordi della pagina, selezionare la casella di controllo. Per specificare l'ordine delle pagine da stampare sul foglio, selezionare l'ordine dal menu a discesa.
4. Stampare il documento.

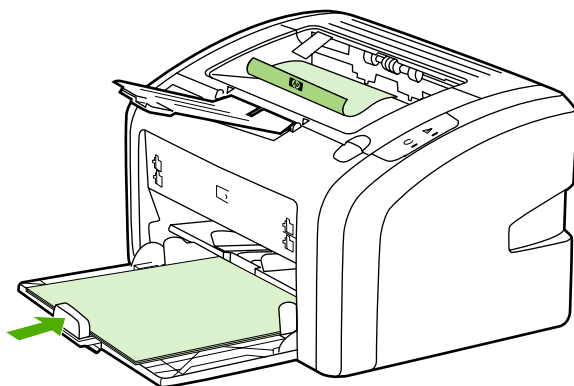
## Stampa di opuscoli

È possibile stampare opuscoli su carta in formato Letter o A4.

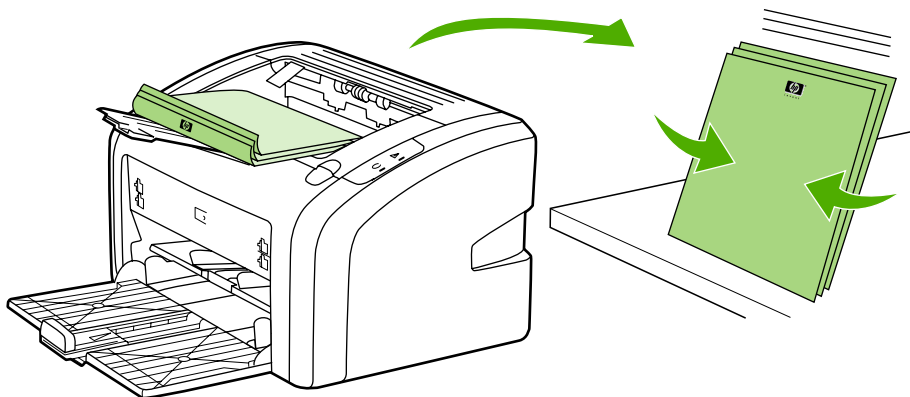
1. Caricare la carta nel vassoio di alimentazione principale.
2. Accedere alle proprietà della stampante (o a Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).
3. Dalla scheda **Finitura**, selezionare **Stampa su entrambi i lati (manualmente)**. Selezionare l'opzione di rilegatura appropriata, quindi fare clic su **OK**. Stampare il documento.

### Nota

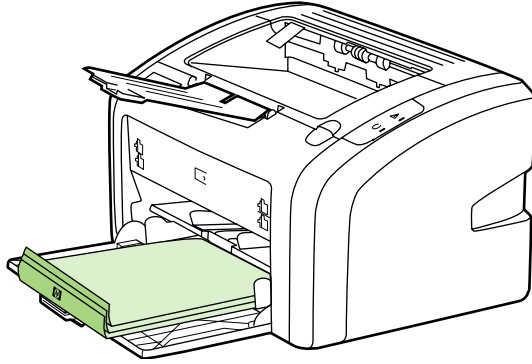
Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.



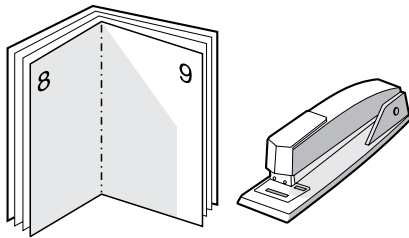
4. Una volta stampato il primo lato, raccogliere le pagine, girare le pagine in modo che il lato stampato sia rivolto verso il basso e allineare la pila di carta.



5. Collocare le pagine dal lato stampato nel vassoio di alimentazione. Il lato stampato deve essere rivolto verso il basso con il bordo inferiore inserito per primo nella stampante.

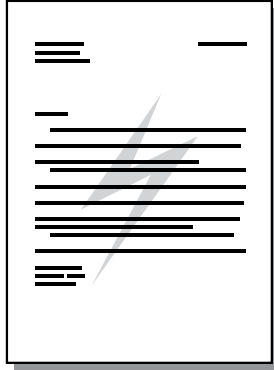


6. Stampare l'altro lato.
7. Piegare le pagine e unirle con la cucitrice.



## Stampa di filigrane

È possibile utilizzare le opzioni di stampa della filigrana per stampare un testo "al di sotto", ovvero sullo sfondo, di un documento esistente. Ad esempio, si può stampare a grandi lettere grigie la dicitura *Bozza* o *Riservato*, disposta in diagonale sulla prima pagina o su tutte le pagine di un documento.



1. Dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante (o Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).
2. Dalla scheda **Effetti**, selezionare la filigrana desiderata.

---

### Nota

Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

3. Stampare il documento.



# 3

## Manutenzione

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Pulizia della stampante](#)
- [Sostituzione del rullo di prelievo](#)
- [Pulizia del rullo di prelievo](#)
- [Sostituzione del tampone di separazione della stampante](#)
- [Ridistribuzione del toner](#)
- [Sostituzione della cartuccia di stampa](#)

## Pulizia della stampante

Pulire la parte esterna della stampante con un panno pulito e, se necessario, leggermente inumidito.

### ATTENZIONE

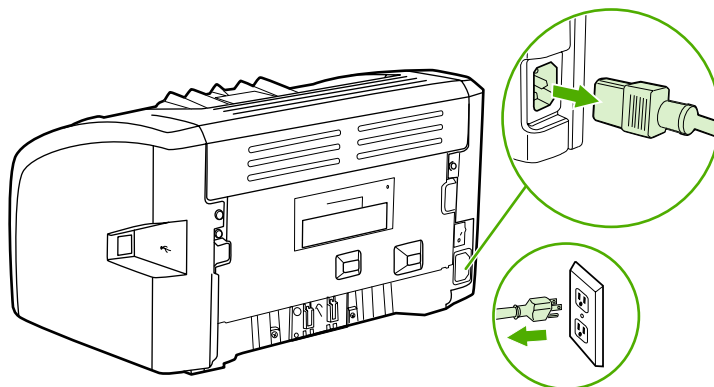
Non utilizzare detergenti a base di ammoniaca né all'interno né all'esterno della stampante.

Durante i processi di stampa, all'interno della stampante possono accumularsi particelle di supporto, toner e polvere. Con il passare del tempo questi accumuli possono determinare un peggioramento della qualità di stampa, come la presenza di puntini, macchie di toner o inceppamenti della carta. Per correggere e prevenire questo tipo di problemi, pulire l'area della cartuccia di stampa e il percorso del supporto di stampa nella stampante.

## Pulizia dell'area della cartuccia di stampa

Non occorre eseguire la pulizia dell'area della cartuccia di stampa con regolarità. Tuttavia, la pulizia di questa area migliora la qualità della stampa.

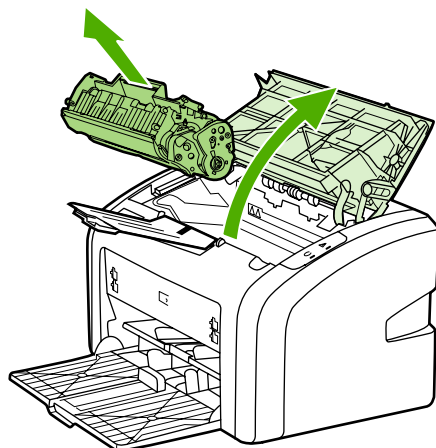
1. Spegnerne la stampante e scollegare il cavo di alimentazione. Attendere che la stampante si raffreddi.



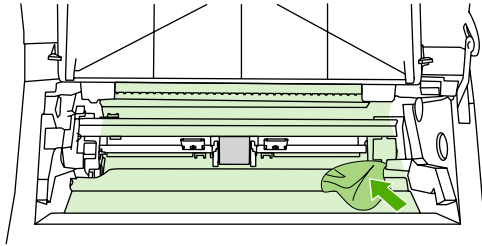
### ATTENZIONE

Per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa alla luce. Se necessario, coprirla. Inoltre, non toccare il rullo di trasferimento di spugna nera all'interno della stampante altrimenti si potrebbe danneggiare la stampante.

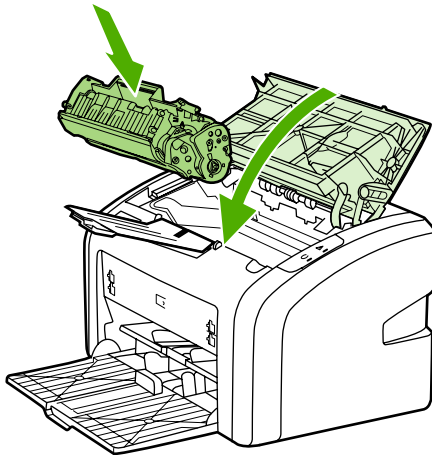
2. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.



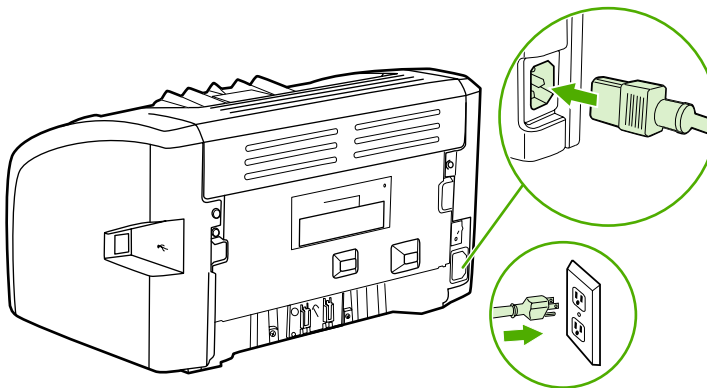
3. Con un panno asciutto e privo di lanugine, eliminare eventuali residui dall'area del percorso della carta e dal vano della cartuccia di stampa.



4. Sostituire la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia.

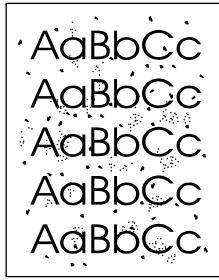


5. Collegare la stampante alla presa elettrica e riaccenderla.



## Pulizia del percorso della carta nella stampante

Nel caso in cui le stampe presentino macchie o puntini di toner, è possibile l'utility di pulizia di HP LaserJet per rimuovere particelle di supporto o di toner in eccesso che possono essersi accumulate sul fusore o sui rulli. La pulizia del percorso del supporto prolunga la vita della stampante.



---

**Nota**

---

Per ottenere i risultati migliori, utilizzare un lucido. Se non si hanno lucidi, è possibile utilizzare carta specifica per copiatrici, da 70 a 90 g/m<sup>2</sup>, con superficie liscia.

1. Verificare che la stampante non sia in funzione e che la spia Pronta sia accesa.
2. Caricare i supporti nel vassoio di alimentazione.
3. Stampare una pagina di pulizia. Accedere alle proprietà della stampante (o a Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).

---

**Nota**

---

L'operazione di pulizia richiede circa tre minuti. L'alimentazione della pagina di pulizia verrà fermata di tanto in tanto durante l'operazione di pulizia. Non spegnere la stampante prima del completamento dell'operazione di pulizia. Potrebbe essere necessario ripetere l'operazione diverse volte per una pulizia completa della stampante.

---

## Sostituzione del rullo di prelievo

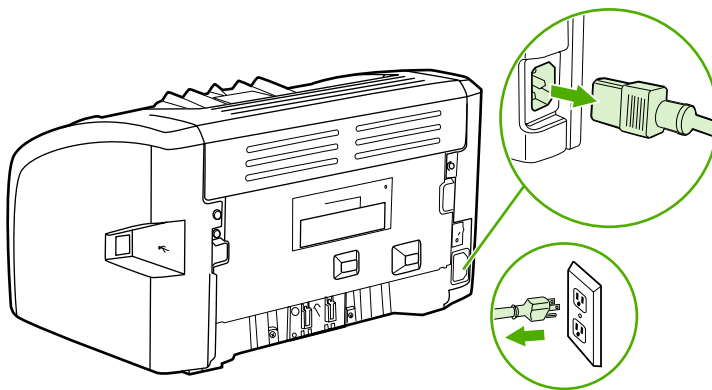
L'utilizzo normale della stampante con supporti di buona qualità causa usura. L'utilizzo di supporti di bassa qualità potrebbe richiedere che la sostituzione del rullo di prelievo avvenga con maggiore frequenza.

Se accade spesso che la stampante non prelevi correttamente la carta (i supporti di stampa non vengono prelevati), è possibile che il rullo di prelievo debba essere pulito o sostituito. Per ordinarne uno nuovo, vedere [Ordinazione di materiali d'uso](#).

### ATTENZIONE

Il mancato completamento di questa procedura potrebbe causare danni alla stampante.

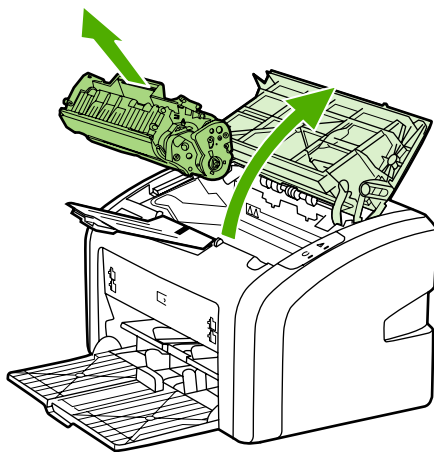
1. Spegnerne la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante. Attendere che la stampante si raffreddi.



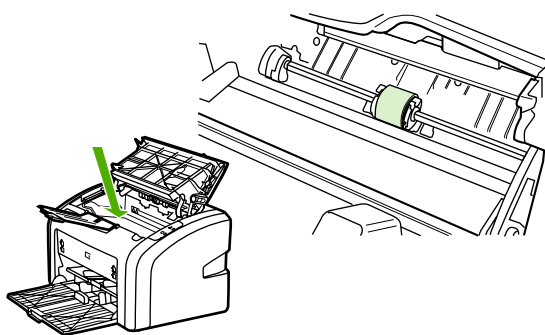
### ATTENZIONE

Per evitare danni alla cartuccia di stampa, ridurre al minimo l'esposizione alla luce diretta. Coprire la cartuccia di stampa con un foglio di carta.

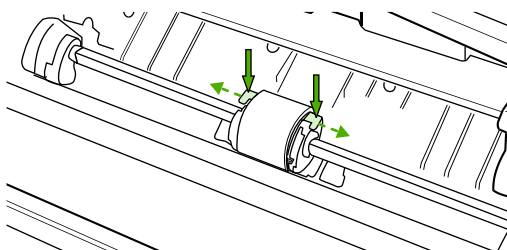
2. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.



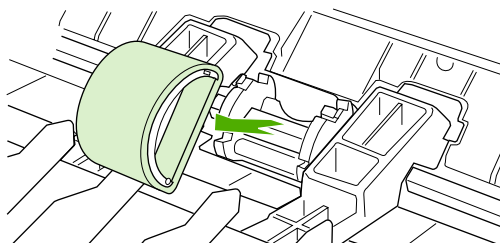
3. Individuare il rullo di prelievo.



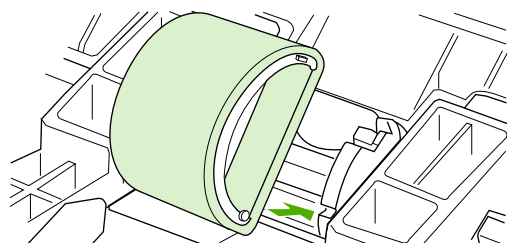
4. Aprire le linguette bianche da entrambi i lati del rullo di prelievo e ruotare il rullo verso la parte anteriore.



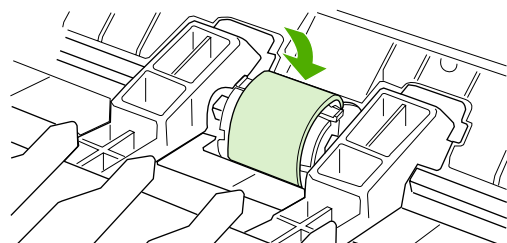
5. Tirare fuori delicatamente il rullo di prelievo.



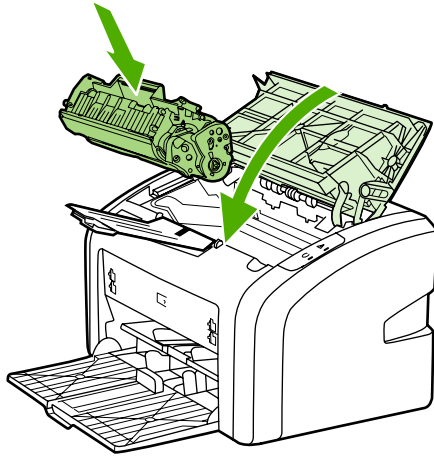
6. Collocare il nuovo rullo di prelievo nel vano. I vani circolari e rettangolari su ogni lato consentono di installare il rullo in modo corretto.



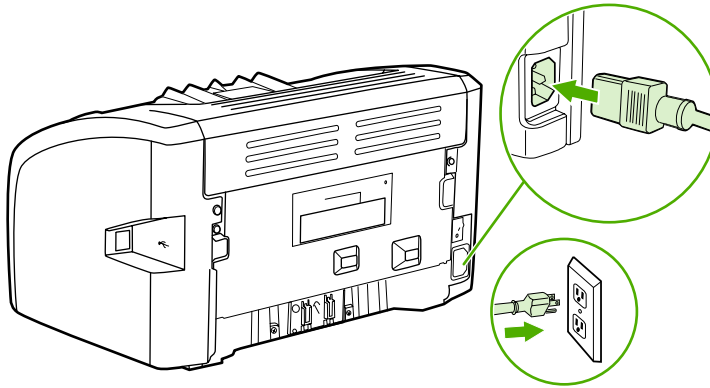
7. Ruotare la parte superiore del nuovo rullo di prelievo verso l'interno della stampante fino a che entrambi i lati non sono bloccati in posizione.



8. Reinstallare la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.



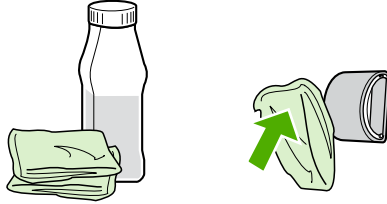
9. Collegare la stampante alla presa elettrica e riaccenderla.



## Pulizia del rullo di prelievo

Se si desidera pulire il rullo di prelievo anziché sostituirlo, attenersi alle istruzioni seguenti.

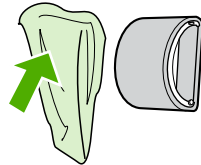
1. Rimuovere il rullo di prelievo come descritto nei passi da 1 a 5 di [Sostituzione del rullo di prelievo](#).
2. Inumidire un panno privo di lanugine con alcol isopropilico, quindi strofinarlo sul rullo.



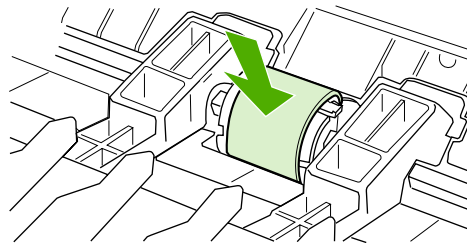
### AVVERTENZA

L'alcol è infiammabile. Tenere l'alcol e il panno lontani dalle fiamme. Prima di chiudere la stampante e collegare il cavo di alimentazione, lasciare asciugare completamente l'alcol.

3. Con un panno asciutto e privo di lanugine, pulire il rullo di prelievo in modo da rimuovere i residui di sporcizia.



4. Lasciare che il rullo di prelievo si asciughi completamente prima di reinstallarlo nella stampante (vedere [Sostituzione del rullo di prelievo](#)).





## Sostituzione del tampone di separazione della stampante

L'utilizzo normale della stampante con supporti di buona qualità causa usura. L'utilizzo di supporti di bassa qualità potrebbe richiedere che la sostituzione del tampone di separazione avvenga con maggiore frequenza. Se accade spesso che la stampante prelevi più fogli di carta per volta, è possibile che il tampone di separazione debba essere sostituito. Per ordinare un nuovo tampone di separazione della stampante, vedere [Ordinazione di materiali d'uso](#).

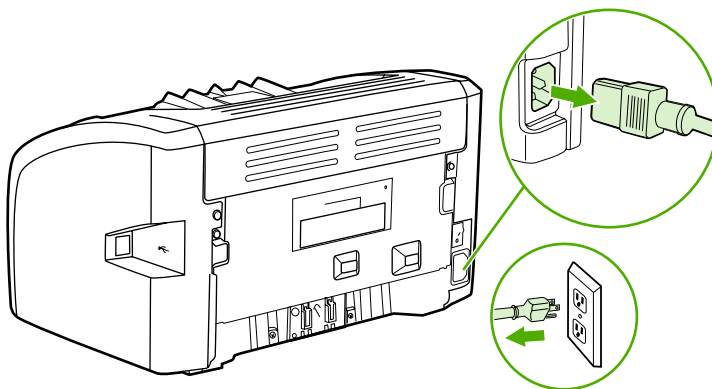
---

### Nota

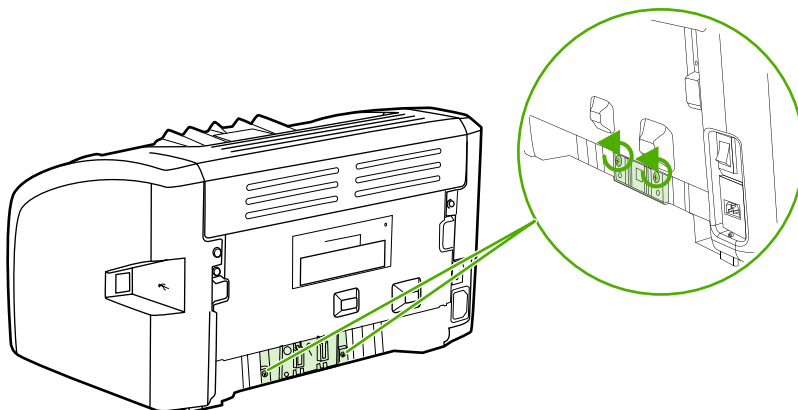
---

Prima di sostituire il tampone di separazione, pulire il rullo di prelievo. Vedere [Pulizia del rullo di prelievo](#).

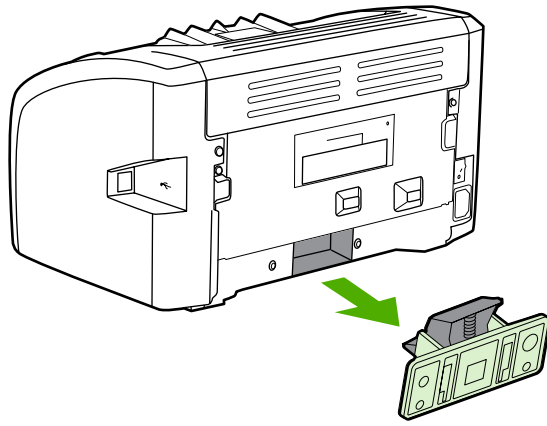
1. Spegner la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante. Attendere che la stampante si raffreddi.



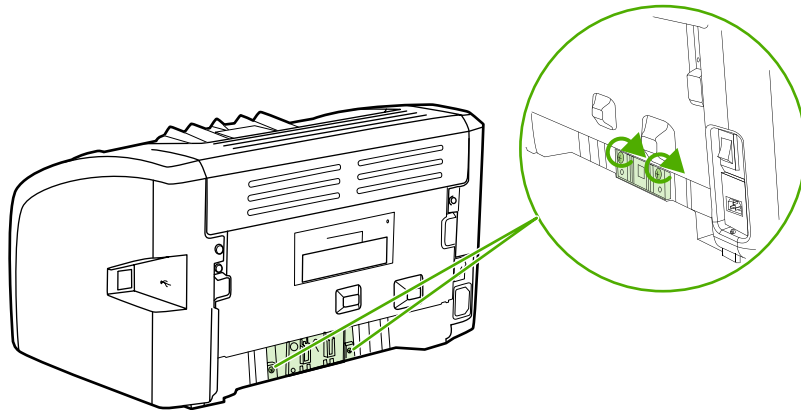
2. Svitare le due viti sul retro della stampante che fissano il tampone di separazione.



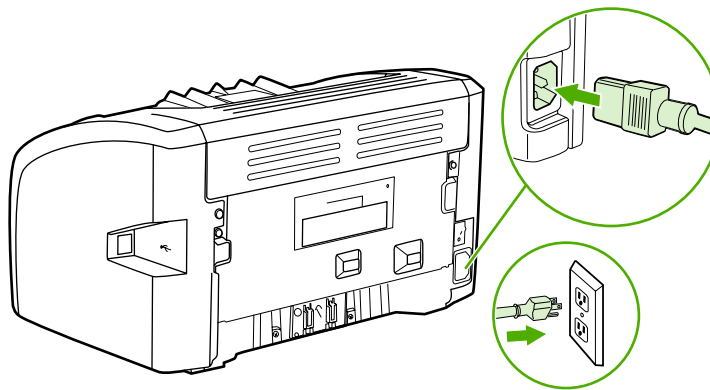
3. Rimuovere il tampone di separazione.



4. Inserire il nuovo tampone di separazione e riavvitare le viti.



5. Collegare la stampante alla presa elettrica, quindi riaccenderla.



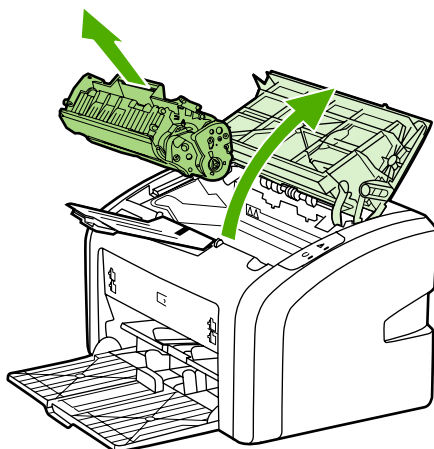
## Ridistribuzione del toner

Quando il toner sta per esaurirsi, sulla pagina possono apparire aree sbiadite o chiare. È possibile migliorare temporaneamente la qualità di stampa ridistribuendo il toner. Ciò può consentire di terminare il processo di stampa in corso prima di sostituire la cartuccia di stampa.

### ATTENZIONE

Per evitare danni alla cartuccia di stampa, ridurre al minimo l'esposizione alla luce diretta. Coprire la cartuccia di stampa con un foglio di carta.

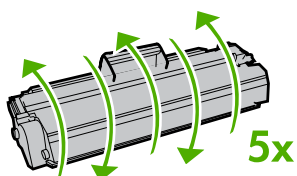
1. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia dalla stampante.



### ATTENZIONE

Per evitare che la cartuccia di stampa sia danneggiata, tenerla da entrambi i lati.

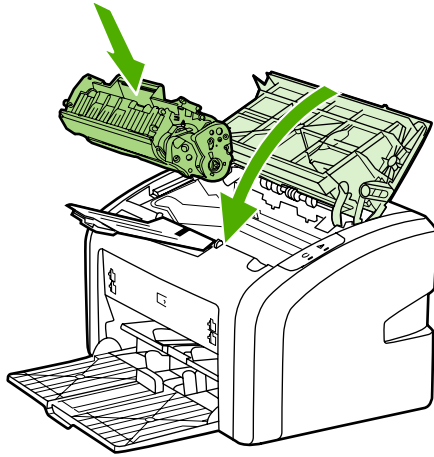
2. Per ridistribuire il toner, agitare delicatamente la cartuccia da un lato all'altro.



### ATTENZIONE

Se un indumento si macchia di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda poiché *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti*.

3. Reinserire la cartuccia di stampa nella stampante e chiudere lo sportello.



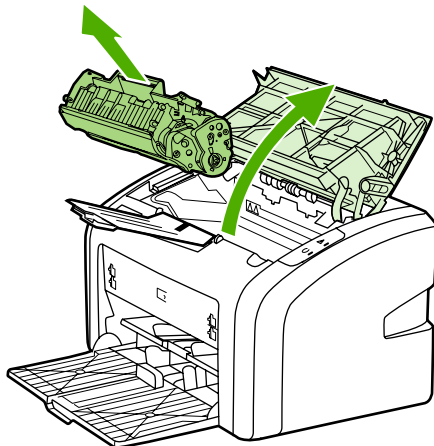
Se la stampa è ancora chiara, installare una nuova cartuccia di stampa. Per istruzioni, vedere [Sostituzione della cartuccia di stampa](#).

## Sostituzione della cartuccia di stampa

### ATTENZIONE

Per evitare danni alla cartuccia di stampa, ridurre al minimo l'esposizione alla luce diretta. Coprire la cartuccia di stampa con un foglio di carta.

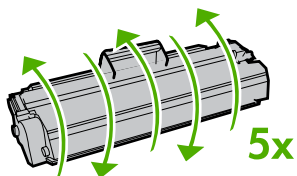
1. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia. Vedere le informazioni sul riciclaggio contenute all'interno della confezione della cartuccia.



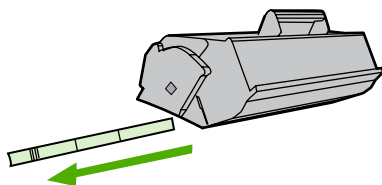
### ATTENZIONE

Per evitare che la cartuccia di stampa sia danneggiata, tenerla da entrambi i lati.

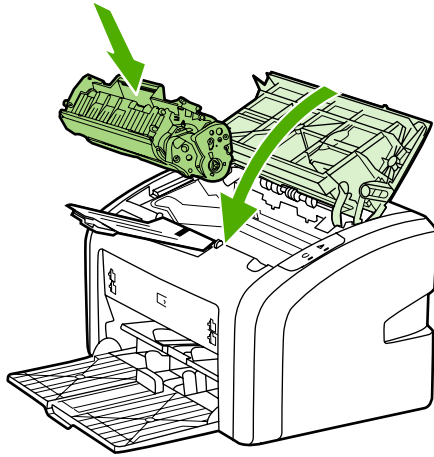
2. Estrarre la nuova cartuccia di stampa dalla confezione e agitare delicatamente la cartuccia avanti e indietro per distribuire il toner all'interno della cartuccia stessa.



3. Tirare la linguetta fino a estrarre completamente il nastro dalla cartuccia di stampa. Mettere la linguetta nella confezione della cartuccia per il riciclaggio.



4. Inserire la nuova cartuccia di stampa nella stampante, accertandosi che sia posizionata correttamente. Chiudere lo sportello delle cartucce.



---

**ATTENZIONE**

---

Se un indumento si macchia di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda poiché *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti*.

# 4

## Risoluzione dei problemi

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Ricerca della soluzione](#)
- [Sequenze di accensione delle spie di stato](#)
- [Problemi di gestione della carta](#)
- [La pagina stampata è diversa da quella visualizzata sullo schermo](#)
- [Problemi del software della stampante](#)
- [Miglioramento della qualità di stampa](#)
- [Eliminazione di inceppamenti](#)

## Ricerca della soluzione

Consultare questa sezione per individuare le soluzioni ai problemi più comuni della stampante.

### Punto 1: la stampante è installata correttamente?

- La stampante è collegata a una presa elettrica funzionante?
- L'interruttore di accensione è in posizione "on"?
- La cartuccia di stampa è installata correttamente? Vedere [Sostituzione della cartuccia di stampa](#).
- La carta è caricata correttamente nel vassoio di alimentazione? Vedere [Caricamento dei supporti di stampa nei vassoi di alimentazione](#).

<b>Sì</b>	Se la risposta alle domande precedenti è affermativa, passare a <a href="#">Punto 2: la spia Pronta è accesa?</a>
<b>No</b>	Se la stampante non si accende, <a href="#">Rivolgersi all'assistenza HP</a> .

### Punto 2: la spia Pronta è accesa?

Le spie del pannello di controllo corrispondono a questa figura?



#### Nota

Vedere [Pannello di controllo della stampante](#) per una descrizione delle spie del pannello di controllo.

<b>Sì</b>	Passare a <a href="#">Punto 3: è possibile stampare una pagina di prova della stampante?</a>
<b>No</b>	Se le spie del pannello di controllo non corrispondono alla figura precedente, vedere <a href="#">Sequenze di accensione delle spie di stato</a> . Se non è possibile risolvere il problema, <a href="#">Rivolgersi all'assistenza HP</a> .

### Punto 3: è possibile stampare una pagina di prova della stampante?

Stampare una pagina di prova della stampante.



<b>Sì</b>	Se la pagina di dimostrazione viene stampata, passare a <a href="#">Punto 4: la qualità della stampa è accettabile?</a>
<b>No</b>	Se la pagina non viene stampata, vedere <a href="#">Problemi di gestione della carta</a> .  Se non è possibile risolvere il problema, <a href="#">Rivolgersi all'assistenza HP</a> .

## Punto 4: la qualità della stampa è accettabile?

<b>Sì</b>	Se la qualità di stampa è accettabile, passare a <a href="#">Punto 5: la stampante comunica con il computer?</a>
<b>No</b>	Se la qualità di stampa è scadente, vedere <a href="#">Miglioramento della qualità di stampa</a> .  Verificare che le impostazioni della stampante siano corrette per il supporto utilizzato. Vedere <a href="#">Scelta della carta e di altri supporti di stampa</a> per ulteriori informazioni su come regolare le impostazioni per i vari tipi di supporto.  Se non è possibile risolvere il problema, <a href="#">Rivolgersi all'assistenza HP</a> .

## Punto 5: la stampante comunica con il computer?

Eseguire la stampa di un documento da un'applicazione software.

<b>Sì</b>	Se il documento viene stampato, passare a <a href="#">Punto 6: la pagina viene stampata come previsto?</a>
<b>No</b>	Se il documento non viene stampato, vedere <a href="#">Problemi del software della stampante</a> .  Se non è possibile risolvere il problema, <a href="#">Rivolgersi all'assistenza HP</a> .

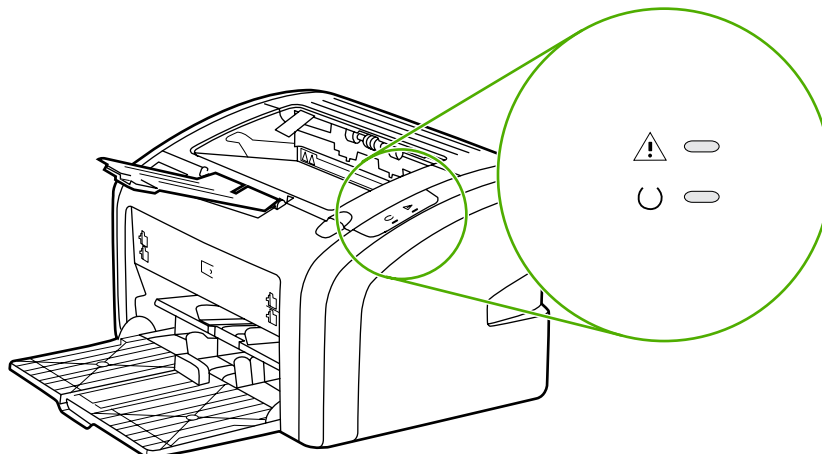
## Punto 6: la pagina viene stampata come previsto?

<b>Sì</b>	Il problema dovrebbe essere risolto. Se non è risolto, <a href="#">Rivolgersi all'assistenza HP</a> .
<b>No</b>	Vedere <a href="#">La pagina stampata è diversa da quella visualizzata sullo schermo</a> .  Se non è possibile risolvere il problema, <a href="#">Rivolgersi all'assistenza HP</a> .




## Rivolgersi all'assistenza HP

- Negli Stati Uniti, vedere <http://www.hp.com/support/lj1018/> per la stampante HP LaserJet 1018.
- In altri paesi/regioni, vedere <http://www.hp.com>.




## Sequenze di accensione delle spie di stato











### Legenda spie di stato

	Simbolo di "spia spenta"
	Simbolo di "spia accesa"
	Simbolo di "spia lampeggiante"

### Messaggi delle spie del pannello di controllo

Stato delle spie	Stato della stampante	Azione
	<p>Pronta</p> <p>La stampante è pronta a stampare.</p>	Non è richiesta alcuna azione.
	<p>Elaborazione dati</p> <p>La stampante è in fase di ricezione o elaborazione dati.</p>	<p>Attendere che il processo sia stampato.</p> <p>Per annullare il processo corrente, premere il pulsante <b>ANNULLA</b>.</p>
	<p>Modalità di pulizia</p> <p>Sono in corso di stampa una pagina di pulizia o una pagina di prova della stampante.</p>	<p>Attendere che la pagina di pulizia sia stampata e che la stampante sia nello stato Pronta. L'operazione potrebbe richiedere fino a due minuti.</p> <p>Attendere che la pagina di prova della stampante sia stampata e che la stampante sia nello stato Pronta.</p>

### Messaggi delle spie del pannello di controllo (continua)

Stato delle spie	Stato della stampante	Azione
	<p>Memoria esaurita</p> <p>La memoria della stampante è esaurita.</p>	<p>La pagina in corso di stampa potrebbe essere troppo complessa per la capacità di memoria della stampante. Provare ad abbassare la risoluzione. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Impostazioni relative alla qualità di stampa</a>.</p>
	<p>Attenzione: sportello aperto, supporto esaurito, nessuna cartuccia di stampa o inceppamento del supporto</p> <p>La stampante è in stato di errore e richiede l'intervento dell'operatore.</p>	<p>Verificare che:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lo sportello della cartuccia di stampa sia completamente chiuso.</li> <li>• Il supporto sia stato caricato. Per istruzioni, vedere <a href="#">Caricamento dei supporti di stampa nei vassoi di alimentazione</a>.</li> <li>• La cartuccia di stampa è installata correttamente nella stampante. Per istruzioni, vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a>.</li> <li>• Non sono presenti inceppamenti dei supporti. Per istruzioni, vedere <a href="#">Eliminazione di inceppamenti</a>.</li> </ul>
 	<p>Inizializzazione della stampante</p> <p>È in corso l'inizializzazione della stampante.</p>	<p>Non è richiesta alcuna azione.</p>
 	<p>Errore irreversibile</p> <p>Tutte le spie sono accese.</p>	<p>Scollegare la stampante per 30 minuti, quindi ricollegarla alla presa elettrica.</p> <p>Se la stampante presenta ancora un errore, contattare il supporto HP. Vedere <a href="#">Rivolgersi all'assistenza HP</a>.</p>
 	<p>Tutte le spie sono spente.</p>	<p>Assicurarsi che ci sia corrente.</p> <p>Scollegare entrambi i lati del cavo di alimentazione, quindi ricollegare il cavo alla stampante e alla presa elettrica.</p>

Tornare a [Ricerca della soluzione](#).

## Problemi di gestione della carta

Scegliere l'opzione che corrisponde al problema riscontrato:

- [Inceppamento del supporto](#)
- [La stampa è inclinata \(immagine non allineata\)](#)
- [Vengono alimentati contemporaneamente più fogli nella stampante](#)
- [Il supporto di stampa non viene prelevato dal vassoio di alimentazione dei supporti](#)
- [La stampante provoca l'arricciamento della carta](#)
- [I processi di stampa vengono eseguiti molto lentamente](#)

### Inceppamento del supporto

- Per ulteriori informazioni, vedere [Eliminazione di inceppamenti](#).
- Accertarsi che i supporti utilizzati per la stampa siano rispondenti ai requisiti appropriati. Per ulteriori informazioni, vedere [Considerazioni sui supporti di stampa](#).
- Non stampare su carta già utilizzata.
- Verificare che il supporto utilizzato per la stampa non sia stropicciato, piegato o danneggiato.
- Verificare che la stampante sia pulita. Per ulteriori informazioni, vedere [Pulizia della stampante](#).

### La stampa è inclinata (immagine non allineata)

Una percentuale minima di inclinazione è normale e può diventare visibile se si utilizzano moduli prestampati.

- Per ulteriori informazioni, vedere [Inclinazione della pagina](#).
- Regolare le guide in base alla larghezza e alla lunghezza dei supporti utilizzati per la stampa e riprovare a stampare. Per ulteriori informazioni, vedere [Percorsi dei supporti](#) o [Caricamento dei supporti di stampa nei vassoi di alimentazione](#).

### Vengono alimentati contemporaneamente più fogli nella stampante

- Il vassoio di alimentazione dei supporti di stampa potrebbe essere troppo pieno. Per ulteriori informazioni, vedere [Caricamento dei supporti di stampa nei vassoi di alimentazione](#).
- Verificare che il supporto utilizzato non sia stropicciato, piegato o danneggiato.
- Provare a utilizzare una nuova risma di carta. Non sfogliare la carta prima di caricarla nel vassoio di alimentazione.
- Il tampone di separazione della stampante potrebbe essere usurato. Per ulteriori informazioni, vedere [Sostituzione del tampone di separazione della stampante](#).

## Il supporto di stampa non viene prelevato dal vassoio di alimentazione dei supporti

- Verificare che non sia attivata la modalità di alimentazione manuale.
- Assicurarsi che le guide dei supporti siano regolate correttamente.
- Il rullo di caricamento potrebbe essere sporco o danneggiato. Per le istruzioni, vedere [Pulizia del rullo di prelievo](#) o [Sostituzione del rullo di prelievo](#).

## La stampante provoca l'arricciamento della carta

- Per ulteriori informazioni, vedere [Arricciamento o ondulazione](#).
- Per ulteriori informazioni, vedere [Percorsi dei supporti](#) o [Scelta della carta e di altri supporti di stampa](#).

## I processi di stampa vengono eseguiti molto lentamente

La velocità massima di stampa per la stampante HP LaserJet 1018 è di 12 ppm per supporti in formato A4 e di 12 ppm per supporti in formato Letter. Il processo di stampa potrebbe essere molto complesso. Provare quanto segue:

- Ridurre la complessità del documento (ad esempio, ridurre la quantità di grafica).
- Accedere alle proprietà della stampante dal driver per la stampante. Per istruzioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#). Impostare il tipo di supporto su carta normale.

---

### Nota

L'utilizzo di supporti di stampa pesanti potrebbe causare una fusione impropria del toner.

- Supporti di stampa stretti o pesanti rallentano la stampa. Utilizzare supporti di stampa normali.
- La velocità di stampa è basata sulla velocità del processore del computer, sulla quantità di memoria e sullo spazio disponibile sul disco rigido del computer. Provare ad aumentare questi componenti.

Tornare a [Ricerca della soluzione](#).

# La pagina stampata è diversa da quella visualizzata sullo schermo

Scegliere l'opzione che corrisponde al problema riscontrato:

- [Testo distorto, errato o incompleto](#)
- [Testo o grafica mancanti, o pagine vuote](#)
- [Il formato delle pagine è diverso rispetto a quello di un'altra stampante](#)
- [Qualità grafica](#)

---

## Nota

---

Per visualizzare in anteprima un processo di stampa, utilizzare l'opzione **Anteprima di stampa** dell'applicazione software (se disponibile).

## Testo distorto, errato o incompleto

- Se un file viene stampato con testo distorto, il problema potrebbe essere specifico al file. Se un'applicazione stampa documenti con testo distorto, il problema potrebbe essere specifico all'applicazione. Assicurarsi che sia stato selezionato il driver per la stampante appropriato.
- L'applicazione software potrebbe non funzionare correttamente. Provare a stampare da un'altra applicazione.
- Il cavo USB potrebbe essere difettoso o non essere collegato correttamente. Provare quanto segue:

---

## AVVERTENZA

---

Prima di collegare il cavo USB alla stampante, scollegare la stampante per evitare che venga danneggiata.

- Scollegare e ricollegare entrambe le estremità del cavo.
- Provare a inviare un processo di stampa eseguito correttamente in precedenza.
- Se possibile, collegare il cavo e la stampante a un computer diverso e provare a inviare un processo di stampa eseguito correttamente in precedenza.
- Spegnere la stampante e il computer. Rimuovere il cavo USB e ispezionare entrambe le estremità del cavo per individuare eventuali danni. Ricollegare il cavo USB, assicurandosi che sia ben collegato. Assicurarsi che la stampante sia collegata direttamente al computer. Rimuovere eventuali commutatori, unità nastro di backup, chiavi di protezione o altre periferiche collegate tra la porta USB sul computer e la stampante. Queste periferiche possono interferire nella comunicazione tra il computer e la stampante. Riavviare la stampante e il computer.

## Testo o grafica mancanti, o pagine vuote

- Verificare che il file non contenga pagine vuote.
- È possibile che il nastro di protezione non sia stato rimosso dalla cartuccia di stampa. Rimuovere la cartuccia di stampa e tirare la linguetta della cartuccia fino a rimuovere completamente il nastro. Reinstallare la cartuccia di stampa. Per istruzioni, vedere [Sostituzione della cartuccia di stampa](#).

- Le impostazioni grafiche nelle proprietà della stampante potrebbero non essere idonee al tipo di stampa da eseguire. Regolare l'impostazione grafica nelle proprietà della stampante in base alle necessità. Per ulteriori informazioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).
- Pulire la stampante, con particolare attenzione ai punti di contatto tra la cartuccia di stampa e l'alimentatore.

## Il formato delle pagine è diverso rispetto a quello di un'altra stampante

Se il documento è stato creato utilizzando un driver per la stampante (software per stampante) meno recente o diverso, o se le impostazioni delle proprietà della stampante nel software sono diverse, e si tenta di stampare con un nuovo driver per la stampante o con nuove impostazioni, il formato delle pagine potrebbe risultare diverso. Per risolvere questo problema, provare quanto segue:

- Creare e stampare i documenti utilizzando lo stesso driver per stampante (software per stampante) e le stesse impostazioni di proprietà della stampante, indipendentemente dalla stampante HP LaserJet utilizzata per stampare.
- Modificare la risoluzione, il formato della carta, le impostazioni del tipo di carattere e le altre impostazioni. Per ulteriori informazioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).

## Qualità grafica

Le impostazioni grafiche potrebbero non essere appropriate al processo di stampa da eseguire. Verificare le impostazioni grafiche, quali la risoluzione, nelle proprietà della stampante e regolarle in base alle necessità. Per ulteriori informazioni, vedere [Proprietà della stampante \(driver\)](#).

---

### Nota

---

Alcune risoluzioni potrebbero andare perse durante il processo di conversione da un formato grafico ad un altro.

Tornare a [Ricerca della soluzione](#).



## Problemi del software della stampante

### Problemi del software della stampante

Problema	Soluzione
Il driver della stampante HP LaserJet 1018 non è visibile nella cartella <b>Stampante</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>● Riavviare il computer.</li><li>● Reinstallare il software della stampante. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su <b>Start</b>, selezionare <b>Programmi</b>, <b>HP</b>, <b>HP LaserJet 1018 series</b>, quindi fare clic su <b>Disinstalla HP LaserJet 1018 series</b>. Spegnerla stampante. Installare il software della stampante dal CD. Riaccendere la stampante.</li></ul> <hr/> <p><b>Nota</b></p> <p>Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione. Per chiudere le applicazioni che dispongono di un'icona nella barra delle applicazioni, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona, quindi selezionare <b>Chiudi</b> oppure <b>Disattiva</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Provare a collegare il cavo USB a un'altra porta USB del computer.</li><li>● Se si desidera stampare su una stampante condivisa, fare clic su <b>Start</b> nella barra delle applicazioni di Windows, selezionare <b>Impostazioni</b>, quindi <b>Stampanti</b>. Fare doppio clic sull'icona <b>Aggiungi stampante</b>. Seguire le istruzioni dell'installazione guidata stampante.</li></ul>

## Problemi del software della stampante (continua)

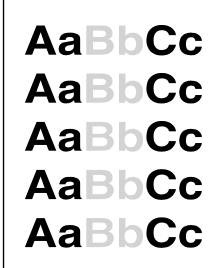
Problema	Soluzione
È stato visualizzato un messaggio di errore durante l'installazione del software.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Riavviare il computer.</li><li>● Reinstallare il software della stampante. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su <b>Start</b>, selezionare <b>Programmi</b>, <b>HP</b>, <b>HP LaserJet 1018 series</b>, quindi fare clic su <b>Disinstalla HP LaserJet 1018 series</b>. Spegnerne la stampante. Installare il software della stampante dal CD. Riaccendere la stampante.</li></ul> <hr/> <p><b>Nota</b></p> <p>Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione. Per chiudere le applicazioni che dispongono di un'icona nella barra delle applicazioni, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona, quindi selezionare <b>Chiudi</b> oppure <b>Disattiva</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Controllare la quantità di spazio libero sull'unità in cui si desidera installare il software della stampante. Se necessario, liberare spazio su disco, quindi reinstallare il software della stampante.</li><li>● Se necessario, eseguire l'utility di deframmentazione dischi, quindi reinstallare il software della stampante.</li></ul>
La stampante è in modalità Pronta, ma non stampa.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Riavviare il computer.</li><li>● Verificare che tutti i cavi siano collegati correttamente. Questo comprende i cavi USB e di alimentazione. Provare a collegare un nuovo cavo.</li><li>● Reinstallare il software della stampante. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su <b>Start</b>, selezionare <b>Programmi</b>, <b>HP</b>, <b>HP LaserJet 1018 series</b>, quindi fare clic su <b>Disinstalla HP LaserJet 1018 series</b>. Spegnerne la stampante. Installare il software della stampante dal CD. Riaccendere la stampante.</li></ul> <hr/> <p><b>Nota</b></p> <p>Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione. Per chiudere le applicazioni che dispongono di un'icona nella barra delle applicazioni, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona, quindi selezionare <b>Chiudi</b> oppure <b>Disattiva</b>.</p>

Tornare a [Ricerca della soluzione](#).

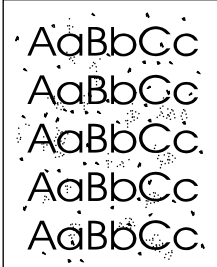
## Miglioramento della qualità di stampa

Questa sezione fornisce informazioni sull'identificazione e la correzione dei difetti di stampa.

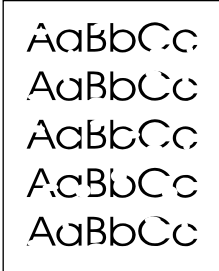
### Stampa chiara o sbiadita

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il toner è in esaurimento. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Ridistribuzione del toner</a>.</li><li>• I supporti di stampa potrebbero non rispondere ai requisiti stabiliti da HP (ad esempio, potrebbero essere troppo umidi o ruvidi). Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Considerazioni sui supporti di stampa</a>.</li><li>• Se l'intera pagina viene stampata in un tono chiaro, è probabile che la regolazione della densità di stampa sia troppo leggera o che sia attivata la modalità EconoMode. Regolare la densità di stampa e disattivare EconoMode nelle proprietà della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Risparmio di toner</a>.</li></ul>
---	--

### Macchie di toner

	<ul style="list-style-type: none"><li>• I supporti di stampa potrebbero non rispondere ai requisiti stabiliti da HP (ad esempio, potrebbero essere troppo umidi o ruvidi). Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Considerazioni sui supporti di stampa</a>.</li><li>• Potrebbe essere necessario pulire la stampante. Per le istruzioni, vedere <a href="#">Pulizia della stampante</a> o <a href="#">Pulizia del percorso della carta nella stampante</a>.</li></ul>
---	--

## Parti non stampate

 <p>AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il difetto può riguardare un singolo supporto di stampa. Provare a riavviare il processo di stampa.</li><li>• Il contenuto di umidità dei supporti di stampa non è uniforme o la superficie della carta presenta aree umide. Provare a stampare su un supporto diverso. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Considerazioni sui supporti di stampa</a>.</li><li>• La qualità del supporto è scadente. In alcune aree dei fogli il toner non viene assorbito, a causa della modalità di produzione del supporto. Provare a stampare su un tipo o una marca di supporto diversi.</li><li>• La cartuccia di stampa potrebbe essere difettosa. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a>.</li></ul>
---	---

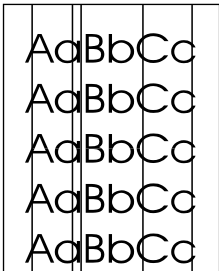
---

### Nota

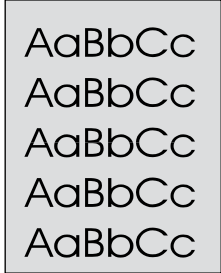
---

Se il problema persiste dopo aver eseguito queste verifiche, rivolgersi a un rivenditore autorizzato o a un centro di assistenza tecnica HP.


## Linee verticali

 <p>AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• È probabile che il tamburo fotosensibile all'interno della cartuccia di stampa sia stato graffiato. Installare una nuova cartuccia di stampa HP. Per istruzioni, vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a>.</li></ul>
---	---

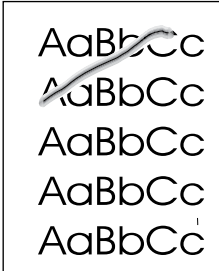
## Sfondo grigio

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Diminuire l'impostazione della densità di stampa sulle proprietà della stampante. Ciò consente di ridurre l'ombreggiatura dello sfondo. Vedere <a href="#">Proprietà della stampante (driver)</a>.</li><li>• Utilizzare un supporto di stampa con peso base minore. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Considerazioni sui supporti di stampa</a>.</li><li>• Esaminare l'ambiente in cui viene utilizzata la stampante. In luoghi troppo asciutti (bassa umidità) può verificarsi un aumento dell'ombreggiatura di sfondo.</li><li>• Installare una nuova cartuccia di stampa HP. Per istruzioni, vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a>.</li></ul>
---	---

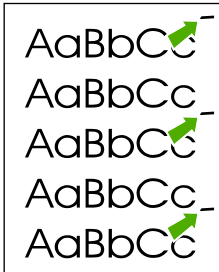
## Sbavature di toner

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se lungo il bordo di entrata del supporto di stampa appaiono sbavature di toner, le guide dei supporti potrebbero essere sporche. Pulire le guide con un panno asciutto privo di lanugine. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Pulizia della stampante</a>.</li><li>• Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa.</li><li>• Installare una nuova cartuccia di stampa HP. Per istruzioni, vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a>.</li><li>• La temperatura del fusore potrebbe essere troppo bassa. Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato.</li></ul>
--	--

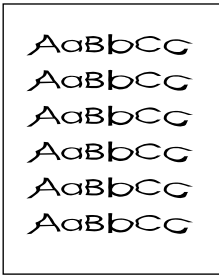
## Fuoriuscita di toner

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pulire l'interno della stampante. Per istruzioni, vedere <a href="#">Pulizia della stampante</a>.</li><li>• Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Considerazioni sui supporti di stampa</a>.</li><li>• Installare una nuova cartuccia di stampa HP. Per istruzioni, vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a>.</li><li>• Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato.</li><li>• Collegare la stampante direttamente a una presa a corrente alternata piuttosto che a una presa multipla.</li></ul>
---	--

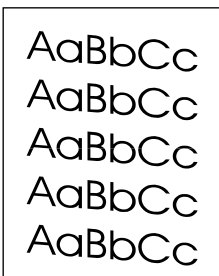
## Difetti verticali ripetuti

	<ul style="list-style-type: none"><li>• La cartuccia di stampa potrebbe essere danneggiata. Nel caso in cui segni si ripetano nello stesso punto di ciascuna pagina, è necessario installare una nuova cartuccia di stampa HP. Per istruzioni, vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a>.</li><li>• Le parti interne potrebbero essere sporche di toner. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Pulizia della stampante</a>. Se i difetti si verificano sul retro della pagina, è probabile che il problema si risolva automaticamente dopo aver stampato alcune pagine.</li><li>• Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato.</li></ul>
--	--

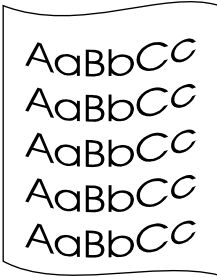
## Caratteri deformati

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se i caratteri non vengono stampati correttamente e risultano deformati, è possibile che il tipo di supporto di stampa sia troppo liscio. Provare a utilizzare un tipo di supporto diverso. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Considerazioni sui supporti di stampa</a>.</li><li>• Se i caratteri non vengono stampati correttamente e si ottiene un effetto ondulato, potrebbe essere necessaria la riparazione della stampante. Stampare una pagina di prova della stampante. Se il problema persiste, rivolgersi a un rivenditore autorizzato o un centro di assistenza tecnica HP. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Come contattare HP</a>.</li></ul>
---	--

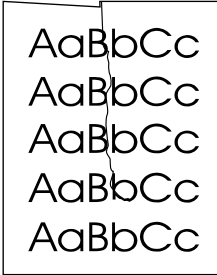
## Inclinazione della pagina

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Accertarsi che il supporto di stampa utilizzato sia stato caricato correttamente e che le guide non siano troppo strette o troppo larghe rispetto alla pila del supporto di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Caricamento dei supporti di stampa nei vassoi di alimentazione</a>.</li><li>• Lo scomparto di entrata potrebbe essere troppo pieno. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Caricamento dei supporti di stampa nei vassoi di alimentazione</a>.</li><li>• Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Considerazioni sui supporti di stampa</a>.</li></ul>
--	---

## Arricciamento o ondulazione

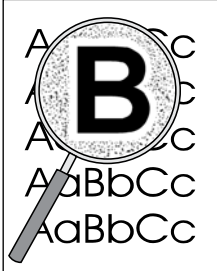
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa. Sia la temperatura elevata che l'umidità possono causare l'arricciamento della carta. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Considerazioni sui supporti di stampa</a>.</li><li>• Il supporto di stampa potrebbe essere rimasto troppo a lungo nel vassoio di alimentazione. Capovolgere la pila del supporto di stampa nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare il supporto di 180° nel vassoio di alimentazione.</li><li>• La temperatura del fusore potrebbe essere troppo alta. Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato. Se il problema persiste, selezionare un tipo di supporto che utilizza una temperatura del fusore più bassa, ad esempio lucidi o supporti leggeri.</li></ul>
---	--

## Stropicciature o pieghe

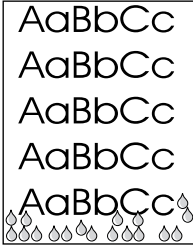
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Accertarsi che i supporti di stampa siano caricati correttamente. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Caricamento dei supporti di stampa nei vassoi di alimentazione</a>.</li><li>• Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Considerazioni sui supporti di stampa</a>.</li><li>• Capovolgere la pila del supporto di stampa nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare il supporto di 180° nel vassoio di alimentazione.</li><li>• Per le buste, questo problema può essere causato da bolle d'aria all'interno della busta. Rimuovere la busta, appiattirla e provare a stampare di nuovo.</li></ul>
--	--



## Contorni sporchi di toner

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se si notano grandi quantità di toner intorno ai caratteri, il supporto di stampa potrebbe avere un'alta resistenza al toner. Nelle stampe laser, la dispersione di ridotte quantità di toner è nella norma. Provare a utilizzare un tipo di supporto di stampa diverso. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Considerazioni sui supporti di stampa</a>.</li><li>• Capovolgere la pila del supporto di stampa nel vassoio.</li><li>• Utilizzare i supporti di stampa specifici per stampanti laser. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Considerazioni sui supporti di stampa</a>.</li></ul>
---	---

## Gocce d'acqua sul bordo inferiore

	<p><b>Nota</b></p> <p>L'umidità si condensa sul fusore nella stampante e goccia sul supporto. In aree eccessivamente calde e umide, il supporto trattiene umidità. Le gocce d'acqua non danneggiano la stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizzare un supporto differente.</li><li>• Conservare il supporto in un contenitore sottovuoto per minimizzare l'assorbimento dell'umidità.</li></ul>
--	---

Tornare a [Ricerca della soluzione](#).

## Eliminazione di inceppamenti

### ATTENZIONE

Per evitare di danneggiare la stampante nell'eliminazione di inceppamenti, compresi gli inceppamenti nello scomparto di uscita, aprire sempre lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia. Tenere lo sportello aperto e la cartuccia rimossa fino a che l'inceppamento non è stato eliminato. Aprendo lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovendo la cartuccia, viene alleggerita la tensione sui rulli, si evita di danneggiare la stampante e si rende l'eliminazione degli inceppamenti più agevole.

Occasionalmente può accadere che il supporto di stampa si inceppi durante un processo di stampa. La presenza di inceppamenti del supporto viene segnalata come errore dal software e dalle spie del pannello di controllo della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere [Sequenze di accensione delle spie di stato](#).

Alcune cause dell'inceppamento possono essere le seguenti:

- I vassoi di alimentazione sono stati caricati in maniera errata o contengono troppa carta. Per ulteriori informazioni, vedere [Caricamento dei supporti di stampa nei vassoi di alimentazione](#).

### Nota

Quando viene aggiunto un nuovo tipo di supporto, rimuovere sempre tutto il contenuto del vassoio di alimentazione e allineare tutti i fogli della pila. In tal modo, si evita che più fogli vengano prelevati contemporaneamente dalla stampante e si riduce il rischio di inceppamenti del supporto.

- Vengono utilizzati supporti di stampa non rispondenti alle specifiche HP. Per ulteriori informazioni, vedere [Considerazioni sui supporti di stampa](#).

## Posizioni tipiche degli inceppamenti dei supporti

- **Area della cartuccia di stampa:** per istruzioni, vedere [Eliminazione di una pagina inceppata](#).
- **Aree dei vassoi di alimentazione:** se la pagina spunta dal vassoio di alimentazione, provare a rimuoverla dal vassoio delicatamente, cercando di non strapparla. Se la pagina oppone resistenza, vedere [Eliminazione di una pagina inceppata](#) per ulteriori istruzioni.
- **Percorso di uscita:** se la pagina spunta dallo scomparto di uscita, vedere [Eliminazione di una pagina inceppata](#) per ulteriori istruzioni.

### Nota

Dopo un inceppamento del supporto, è possibile che nella stampante si verifichi una fuoriuscita di toner che verrà rimosso automaticamente dopo la stampa di alcuni fogli.

## Eliminazione di una pagina inceppata

### ATTENZIONE

Gli inceppamenti in questa area possono causare la fuoriuscita di toner sulla pagina. Se gli indumenti si macchiano di toner, lavarli in acqua fredda, poiché *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti in modo permanente*.

---

**ATTENZIONE**

---

Per evitare di danneggiare la stampante nell'eliminazione di inceppamenti, compresi gli inceppamenti nello scomparto di uscita, aprire sempre lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.

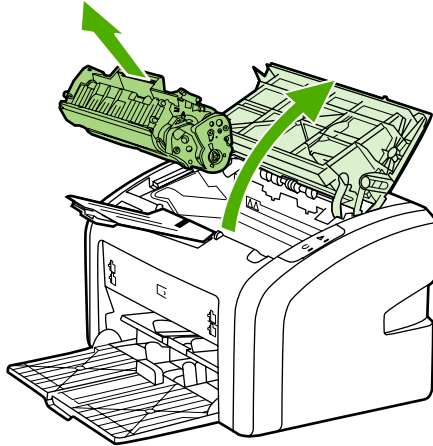
---

**ATTENZIONE**

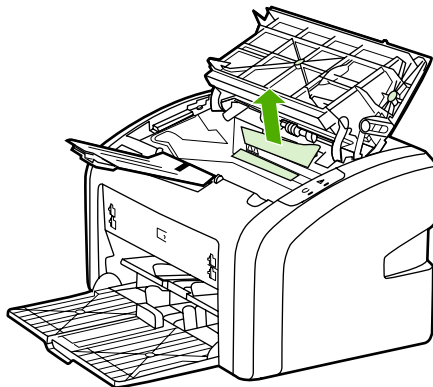
---

Per evitare danni alla cartuccia di stampa, ridurre al minimo l'esposizione alla luce diretta. Coprire la cartuccia di stampa con un foglio di carta.

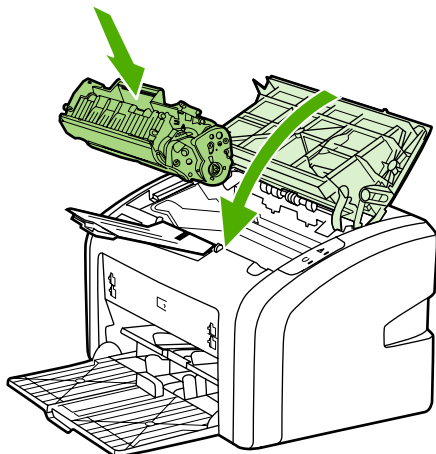
1. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.



2. Afferrare con entrambe le mani la parte visibile del supporto di stampa (compresa la parte centrale) ed estrarla con delicatezza dalla stampante.



3. Una volta rimosso il supporto inceppato, riposizionare la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello.



Dopo aver eliminato l'inceppamento del supporto, potrebbe essere necessario spegnere e riaccendere la stampante.

---

**Nota**

---

Quando viene aggiunto un nuovo tipo di supporto, rimuovere tutto il contenuto del vassoio di alimentazione e allineare tutti i fogli della pila.

Tornare a [Ricerca della soluzione](#).

# A

## Caratteristiche della stampante

Questa appendice contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Specifiche ambientali](#)
- [Emissioni acustiche](#)
- [Caratteristiche elettriche](#)
- [Caratteristiche fisiche](#)
- [Capienza della stampante e prestazioni](#)
- [Caratteristiche della memoria](#)

## Specifiche ambientali

Ambiente operativo	Installare in un'area ben ventilata e priva di polvere. Stampante collegata a una presa di corrente alternata: <ul style="list-style-type: none"><li>● Temperatura: da 10°C a 32,5°C</li><li>● Umidità: dal 20% al 80% (senza condensazione)</li></ul>
Ambiente di immagazzinamento	Stampante scollegata da una presa di corrente alternata: <ul style="list-style-type: none"><li>● Temperatura: da 0°C a 40°C</li><li>● Umidità: dal 10% al 80% (senza condensazione)</li></ul>

---

### Nota

---

I valori sono aggiornati al 1 Aprile 2004. I valori sono soggetti a modifica senza preavviso. Per informazioni aggiornate, vedere <http://www.hp.com/support/lj1018/>.

## Emissioni acustiche

### Emissioni acustiche<sup>1,2</sup>

<b>Livello del volume acustico</b>	<b>Dichiarate per ISO 9296</b>
Stampa <sup>3</sup>	$L_{WAd} = <6,2$ Bel (A) e 62dB (A)
Pronta (PowerSave)	Inaudibile
<b>Livello del suono, posizione vicina</b>	<b>Dichiarate per ISO 9296</b>
Stampa <sup>3</sup>	$L_{WAd} = \leq 4,9$ Bel (A) e 49dB (A)
Pronta (PowerSave)	Inaudibile

<sup>1</sup> I valori sono soggetti a modifica senza preavviso. Per informazioni aggiornate, vedere <http://www.hp.com/support/lj1018/>.

<sup>2</sup> Configurazione collaudata: unità base HP LaserJet 1018, vassoio standard, carta A4 e stampa continua in modalità simplex.

<sup>3</sup> La velocità della stampante HP LaserJet 1018 è di 12 ppm per supporti in formato A4 e di 12 ppm per supporti in formato Letter.

## Caratteristiche elettriche

### AVVERTENZA

I requisiti di alimentazione sono basati sui requisiti dei singoli paesi/regioni dove viene venduta la stampante. Non convertire le tensioni di funzionamento. Ciò potrebbe danneggiare la stampante e rendere nulla la garanzia.

	modelli da 110-volt	modelli da 230-volt
Requisiti di alimentazione	110-127v (+/-10%) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)	220v-240v (+/-10%) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)
Corrente nominale	3,5 amp	2,0 amp

### Consumo energetico (medio, in watt)<sup>1, 2</sup>

Modello del prodotto	Stampa <sup>4</sup>	Pronta <sup>3, 5</sup>	Spenta
HP LaserJet 1018	250 W	2 W	0 W

<sup>1</sup> I valori sono soggetti a modifica senza preavviso. Per informazioni aggiornate, vedere <http://www.hp.com/support/lj1018/>.

<sup>2</sup> Il valore riportato è il più alto registrato per stampa monocromatica con voltaggi standard.

<sup>3</sup> Il tempo predefinito per passare dalla modalità Pronta alla modalità PowerSave e il tempo di ripristino della stampa dalla modalità PowerSave sono trascurabili (meno di 10 secondi) grazie alla tecnologia dell'unità di fusione ad attivazione istantanea.

<sup>4</sup> La velocità della stampante HP LaserJet 1018 è di 12 ppm per supporti in formato A4 e di 12 ppm per supporti in formato Letter.

<sup>5</sup> La dissipazione del calore in modalità Pronta è di 20 BTU/ora.



## Caratteristiche fisiche

Dimensioni	<ul style="list-style-type: none"><li>• Larghezza: 370 mm</li><li>• Profondità: 242 mm</li><li>• Altezza: 209 mm</li></ul>
Peso (cartuccia di stampa da 2.000 pagine installata)	5,8 kg

---

### Nota

---

I valori sono aggiornati al 1 Aprile 2004. I valori sono soggetti a modifica senza preavviso. Per informazioni aggiornate, vedere <http://www.hp.com/support/lj1018/>.

## Capienza della stampante e prestazioni

Velocità di stampa	<ul style="list-style-type: none"><li>• 12 ppm per supporti in formato A4 e di 12 ppm per supporti in formato Letter</li><li>• Prima pagina stampata in meno di 10 secondi</li></ul>
Capacità vassoio di alimentazione principale	150 fogli di carta normale da 75 g/m <sup>2</sup>
Capacità vassoio di alimentazione prioritaria	1 foglio di carta fino a 163 g/m <sup>2</sup>
Capacità dello scomparto di uscita superiore (con lato stampato in giù)	100 fogli di carta normale da 75 g/m <sup>2</sup>
Formato minimo della carta	76 x 127 mm
Formato massimo della carta	216 x 356 mm
Grammatura dei supporti	Scomparto di uscita: da 60 a 105 g/m <sup>2</sup>
Memoria di base	2 MB di RAM
Risoluzione di stampa	<ul style="list-style-type: none"><li>• 600 x 600 dpi con tecnologia HP Resolution Enhancement (REt)</li><li>• qualità di stampa effettiva di 1200 dpi (600 x 600 x 2 dpi con tecnologia Resolution Enhancement [Ret])</li></ul>
Ciclo di funzionamento	<ul style="list-style-type: none"><li>• 3.000 pagine a una sola facciata al mese (massimo)</li><li>• 1.000 pagine a una sola facciata al mese (media)</li></ul>

## Caratteristiche della memoria

Memoria di base	2 MB di RAM
-----------------	-------------



# B

# Dichiarazioni di conformità alle norme

## Conformità alle norme FCC

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a controlli i cui esiti dimostrano la conformità con i limiti stabiliti per un dispositivo digitale di classe B, in base alla sezione 15 delle normative FCC. Questi limiti sono stati concepiti per fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose in caso di installazione del dispositivo in ambiente residenziale. Questo dispositivo genera, usa e può irradiare energia in radio frequenza e qualora non fosse installata e usata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose per comunicazioni radio. In ogni caso, non vi è alcuna garanzia che una particolare installazione non provochi interferenza. Qualora l'apparecchiatura provochi interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, ciò può essere determinato spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura e l'utente potrà provare a eliminare l'interferenza adottando le misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa di corrente appartenente ad un circuito diverso da quello a cui è collegata l'antenna.
- Rivolgersi al fornitore o ad un tecnico radiotelevisivo qualificato.

---

### Nota

Qualsiasi alterazione o modifica apportata alla presente apparecchiatura senza previa approvazione di Hewlett Packard può provocare interferenze e rendere pertanto nulla l'autorizzazione all'uso.

È richiesto l'uso di un cavo schermato conforme ai limiti della Classe B, come stabilito dalla sezione 15 delle normative FCC.

---

# Dichiarazione di conformità

## Dichiarazione di conformità

in base alla Guida 22 ISO/IEC e EN 45014

**Nome del produttore:** Hewlett-Packard Company  
**Indirizzo del produttore:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, Stati Uniti

### dichiara che il prodotto

**Nome del prodotto:** HP LaserJet 1018  
**Identificativo di modello <sup>3)</sup>:** BOISB-0207-00  
**Opzioni del prodotto:** TUTTE

### è conforme alle seguenti caratteristiche:

**Sicurezza:** IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 +A11  
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Prodotto Laser/LED Classe 1)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Classe B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995 + A1  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B<sup>2)</sup> / ICES-003, Emissione 4  
GB9254-1998, GB17625.1-2003

### Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai seguenti requisiti della Direttiva EMC 89/336/EEC e della Direttiva sulle basse tensioni 73/23/EEC, ed è contrassegnato dal marchio CE.

1) Questo prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica con sistemi di personal computer Hewlett-Packard. Il prodotto è conforme agli standard con eccezione della clausola 9.5, la quale non è ancora effettiva.

2) Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza esterna, comprese quelle che potrebbero provocare funzionamenti imprevisti.

3) Per fini identificativi secondo normativa, questo prodotto ha un Numero identificativo di modello. Questo numero non deve esser confuso con il nome del prodotto o con i numeri del prodotto.

Boise, Idaho 83714, Stati Uniti

**1 gennaio 2006**

### SOLO per informazioni sulla conformità:

**Australia:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

**Europa:** L'ufficio di vendita e assistenza Hewlett-Packard nella propria zona, oppure Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Germania, (FAX: +49-7031-14-3143)

**Stati Uniti:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, Stati Uniti (Tel.: 208-396-6000)

### Dichiarazione sulla sicurezza laser

Il CDRH (Center for Devices and Radiological Health) dell'ente statunitense Food and Drug Administration ha messo a punto le normative che regolamentano i prodotti laser fabbricati a partire dal 1 agosto 1976. La conformità a tali norme è obbligatoria per i prodotti commercializzati negli Stati Uniti. La stampante è stata certificata come prodotto laser di "Classe 1" in base alla norma Radiation Performance Standard dell'ente statunitense DHHS (Department of Health and Human Services) accolto dal Radiation Control for Health and Safety Act del 1968.

Poiché le radiazioni emesse all'interno della stampante sono strettamente limitate agli alloggiamenti protettivi e alle coperture esterne, durante il normale funzionamento sono escluse fuoriuscite del raggio laser.

#### AVVERTENZA

L'uso di controlli, le regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questo manuale possono causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

### Normativa DOC canadese

Conforme ai requisiti EMC Classe B canadesi.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

### Dichiarazione EMI per la Corea

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거 지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Dichiarazione sulla sicurezza laser per la Finlandia

### LASERTURVALLISUUS

#### LUOKAN 1 LASERLAITE

#### KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1018 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **WARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP LaserJet 1018 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **WARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser



## Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente

### Tutela dell'ambiente

Hewlett-Packard Company si è impegnata a fornire prodotti di alta qualità nel rispetto dell'ambiente. Questo prodotto è stato progettato per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente.

### Produzione di ozono

Questo prodotto non genera quantità significative di gas ozono (O<sub>3</sub>).

### Consumo di energia elettrica

L'uso di energia si riduce notevolmente nella modalità PowerSave/Sleep, consentendo di risparmiare risorse naturali senza compromettere le prestazioni della stampante. Questo prodotto si qualifica per il programma Energy Star® (versione 3.0), che è un programma volontario, per incoraggiare lo sviluppo di prodotti per ufficio a risparmio energetico.



Energy Star è un marchio di servizio commerciale registrato negli USA dall'ente statunitense EPA. In qualità di partner Energy Star, Hewlett-Packard Company ha stabilito che questo prodotto soddisfa le indicazioni di efficienza energetica Energy Star. Per ulteriori informazioni, vedere <http://www.energystar.gov/>.

### Consumo di toner

EconoMode utilizza una quantità notevolmente ridotta di toner, e prolunga quindi la durata della cartuccia di stampa.

### Uso della carta

Le funzioni di stampa fronte retro manuale (la possibilità di stampare su entrambe le facciate di un foglio, vedere [Stampa su entrambe le facciate dei fogli \(stampa fronte/retro manuale\)](#)) e di stampa di diverse pagine per foglio, riducono il consumo della carta e di conseguenza, l'uso delle risorse naturali.

### Materiali plastici

Le parti in plastica con peso superiore ai 25 grammi sono identificate da contrassegni stabiliti da standard internazionali, che ne agevolano l'identificazione per il riciclaggio al termine della vita utile del prodotto.

## Materiali di stampa HP LaserJet

In molti paesi/regioni, i materiali d'uso di questo prodotto, ad esempio le cartucce di stampa, possono essere restituiti a HP attraverso l'apposito programma di riciclaggio e restituzione HP. Questo programma, facile da utilizzare e gratuito, è disponibile in più di 30 paesi/regioni. Le informazioni del programma sono disponibili in più lingue e le istruzioni sono incluse in ogni nuova confezione di cartuccia di stampa HP LaserJet e di materiale d'uso per la stampante.

## Informazioni sul programma per la restituzione e il riciclaggio dei materiali d'uso di stampa HP

Dal 1992, HP offre il servizio di restituzione e riciclaggio del materiale d'uso HP LaserJet gratuitamente nell'86% del mercato internazionale in cui vengono venduti prodotti HP LaserJet. Etichette già affrancate e provviste di indirizzo sono incluse con le istruzioni nella maggior parte delle confezioni di cartucce di stampa HP LaserJet. Le etichette e scatole di imballaggio sono disponibili anche sul sito Web: <http://www.hp.com/recycle>.

Più di 10 milioni di cartucce di stampa HP LaserJet sono state riciclate nel 2002 attraverso il programma di restituzione e riciclaggio di materiali d'uso HP Planet Partners. Questo significa che si è evitato di gettare 12.000 tonnellate di materiali di scarto delle cartucce di stampa nelle discariche. In tutto il mondo, HP ricicla una media dell'80% del peso delle cartucce di stampa, principalmente in plastica e metallo. La plastica e il metallo vengono utilizzati per creare nuovi prodotti HP, vassoi di plastica e rocchetti. I materiali rimanenti vengono eliminati in maniera sicura per l'ambiente.

### Restituzioni per il riciclaggio negli Stati Uniti

Affinché il riciclaggio delle cartucce di stampa e degli altri materiali d'uso utilizzati avvenga nel modo più rispettoso possibile dell'ambiente, HP ne incoraggia la restituzione in grossi quantitativi. Spedire quindi due o più cartucce insieme, utilizzando l'etichetta già affrancata e provvista di indirizzo, allegata all'imballaggio. Per ulteriori informazioni, negli Stati Uniti chiamare il numero 800-340-2445 o visitare il sito Web HP, all'indirizzo <http://www.hp.com/recycle>.

### Restituzioni negli altri paesi/regioni

I clienti non residenti negli Stati Uniti possono visitare il sito Web <http://www.hp.com/recycle> per ulteriori informazioni sulla disponibilità del programma di restituzione e riciclaggio dei materiali d'uso HP.

## Carta

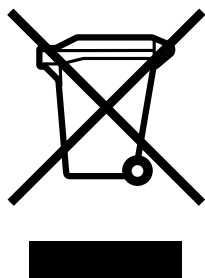
Questo prodotto è in grado di utilizzare carta riciclata se corrisponde alle caratteristiche descritte nella *Print Media Guide* (guida ai supporti). Per le modalità di ordinazione, vedere [Ordinazione di materiali d'uso](#). Questo prodotto può utilizzare carta riciclata in base alla normativa EN12281:2002.

## Limitazioni relative ai materiali

Questo prodotto HP non contiene batterie.

## Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea

Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.



### Per ulteriori informazioni

Per ottenere informazioni su questi argomenti ambientali:

- Foglio delle specifiche ambientali per questo e molti prodotti correlati HP
- Impegni per la tutela dell'ambiente di HP
- Sistema per la gestione ambientale di HP
- Programma per la restituzione e il riciclaggio dei prodotti HP
- Foglio dati sulla sicurezza dei materiali

Visitare il sito Web: <http://www.hp.com/go/environment> oppure <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

## Scheda di sicurezza dei materiali

La scheda di sicurezza dei materiali per materiali d'uso contenenti sostanze chimiche (ad esempio, il toner) è disponibile sul sito Web HP, all'indirizzo: <http://www.hp.com/go/msds> oppure <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.



# Garanzia e licenza

## Dichiarazione di garanzia limitata Hewlett-Packard

PRODOTTO HP  
Stampante HP LaserJet 1018

DURATA DELLA GARANZIA LIMITATA  
Garanzia limitata di 12 mesi

HP garantisce che l'hardware HP e gli accessori sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione, dalla data di acquisto e per il periodo sopra indicato. In caso HP riceva comunicazione di tali difetti durante il periodo di garanzia, HP riparerà o sostituirà, a sua discrezione, i prodotti risultati difettosi. Il prodotto in sostituzione sarà fornito nuovo o come-nuovo.

HP garantisce che il software HP eseguirà le istruzioni di programmazione, per il periodo sopra indicato, e che, se installato e usato in modo corretto, sarà privo di difetti dovuti ai materiali e alla lavorazione. Se si avvisa HP della presenza di simili difetti entro il periodo di garanzia, HP sostituirà i supporti del software che, a causa di tali difetti, non eseguisce le istruzioni di programmazione.

HP non garantisce che il funzionamento dei suoi prodotti sarà ininterrotto ed esente da errori. Se HP non è in grado, entro un tempo ragionevole, di riparare o sostituire un prodotto difettoso come indicato dalla presente garanzia, il cliente potrà richiedere un rimborso totale del prezzo di acquisto dietro restituzione tempestiva del prodotto stesso.

I prodotti HP possono contenere parti rigenerate, equivalenti a parti nuove in quanto a prestazioni, oppure parti già soggette ad uso incidentale.

La garanzia non si applica a difetti risultanti da: (a) manutenzione o calibrazione impropria o inadeguata, (b) uso di software, interfacce, componenti o materiali non forniti da HP, (c) modifica non autorizzata o uso improprio, (d) uso in condizioni al di fuori dalle caratteristiche ambientali del prodotto oppure (e) preparazione e manutenzione improprie del locale di installazione.

CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI, LE GARANZIE QUI RIPORTATE SONO LE UNICHE A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE E HP NON CONCEDE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, SCRITTE O VERBALI. HP NON OFFRE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI. Alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono limitazioni di durata delle garanzie implicite; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili. Questa garanzia conferisce all'utente diritti legali specifici; tuttavia, le normative locali possono prevedere ulteriori diritti a seconda dei diversi paesi/regioni, stati o province. La garanzia limitata HP è valida per ogni paese/regione in cui è presente l'assistenza HP e in cui viene venduto il prodotto HP in questione. Il livello dei servizi di garanzia forniti varia a seconda degli standard locali. HP non modificherà la forma, lo stato o la funzione del prodotto per renderlo operativo in un paese/regione per il quale non era stato inteso per motivi legali o normativi.

CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI IN VIGORE, I PROVVEDIMENTI QUI RIPORTATI SONO GLI UNICI A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE. FATTO SALVO QUANTO SOPRA SPECIFICATO, HP E I SUOI FORNITORI DECLINANO OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, COMPRESA LA PERDITA DI DATI O IL MANCATO PROFITTO, O PER ALTRO TIPO DI DANNO, BASATO SU CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRO. Alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenti; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili.

I TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO, FATTA ECCEZIONE PER QUANTO SANCITO DALLE NORMATIVE VIGENTI, I DIRITTI SANCITI DALLE AUTORITÀ COMPETENTI IN MERITO ALLA COMMERCIALIZZAZIONE DEL PRESENTE PRODOTTO.

## Contratto di licenza software Hewlett-Packard

ATTENZIONE: L'USO DI QUESTO SOFTWARE È SOGGETTO AI TERMINI DELLA LICENZA SOFTWARE HP DESCRITTI DI SEGUITO. L'USO DEL SOFTWARE IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI SUDDETTI TERMINI DI LICENZA.

### TERMINI DELLA LICENZA SOFTWARE HP

I seguenti termini di licenza regolano l'uso del software accluso, salvo nei casi in cui l'utente possieda un altro contratto firmato con Hewlett-Packard.

**Conferimento della licenza.** Hewlett-Packard concede all'utente una licenza d'uso per una copia del Software. Per "Uso" si intende la memorizzazione, il caricamento, l'installazione e l'esecuzione o la visualizzazione del Software. All'utente non è concesso di modificare il Software o disattivare le funzioni di controllo della licenza del Software stesso. Se il Software è concesso in licenza per "uso simultaneo", non si potrà consentire l'Uso contemporaneo del Software a un numero di utenti superiore a quello autorizzato.

**Proprietà.** Il Software è di proprietà di Hewlett-Packard, che ne detiene i diritti d'autore o dei suoi fornitori-terzi. La licenza non conferisce all'utente alcun altro titolo di proprietà sul Software e non rappresenta una vendita dei diritti del Software. I fornitori terzi di Hewlett-Packard possono tutelare i propri diritti nel caso vengano violati i termini di questa licenza.

**Copie e adattamento.** Il Software può essere copiato o adattato solo per scopi di archiviazione o se la copia o l'adattamento sono fasi essenziali nell'Uso autorizzato del Software. Tutte le copie o gli adattamenti devono riportare le note di copyright presenti nel Software originale. Non è concesso di copiare il Software su una rete ad accesso pubblico.

**Disassemblaggio o scomposizione.** Il Software non può essere disassemblato o decompilato senza previo consenso scritto di HP. Alcune giurisdizioni non richiedono il consenso di HP per un disassemblaggio o una decompilazione a carattere limitato. Su richiesta l'utente dovrà fornire a HP informazioni dettagliate su qualsiasi operazione di disassemblaggio o decompilazione effettuata. Non è concesso decodificare il software, ad eccezione dei casi in cui la fase di decodifica sia necessaria per il funzionamento del software.

**Trasferimento.** La licenza verrà automaticamente rescissa al trasferimento del Software. All'atto di trasferimento, l'utente deve consegnare al nuovo proprietario tutto il Software, comprese eventuali copie e la documentazione relativa. Come condizione del trasferimento, il nuovo proprietario deve accettare i termini della presente licenza.

**Rescissione.** HP si riserva il diritto di rescindere la licenza in caso di inadempimento a uno dei termini in essa contenuti. Al momento della rescissione, l'utente dovrà distruggere immediatamente il Software, tutte le copie, gli adattamenti e le porzioni unite in qualsiasi modo e forma.

**Requisiti per l'esportazione.** Non è consentito esportare o riesportare il Software o una sua copia o adattamento, quando ciò rappresenta una violazione delle leggi e dei regolamenti applicabili.

**Diritti limitati per il governo statunitense.** Il Software e la documentazione acclusa sono stati interamente sviluppati con l'uso di fondi privati. La loro consegna e cessione in licenza avviene in qualità di "software per computer ad uso commerciale", come definito in DFARS 252.227-7013 (ottobre 1988), DFARS 252.211-7015 (maggio 1991) o DFARS 252.227-7014 (giugno 1995), di "materiale commerciale" come definito in FAR 2.101 (a) (giugno 1987) o di "Software per computer a carattere limitato" come definito in FAR 52.227-19 (giugno 1987) (o in termini o clausole contrattuali di qualsiasi ente equivalente), a seconda dei casi applicabili. Gli unici diritti dell'utente sul Software e sulla documentazione di accompagnamento sono quelli definiti dalla clausola DFARS o FAR applicabile o dallo standard sul software HP, relativamente al prodotto in questione.

## Garanzia limitata della cartuccia di stampa

Il presente prodotto HP è garantito esente da difetti nei materiali e nella lavorazione. La presente garanzia non si applica a prodotti che (a) sono stati ricaricati, manipolati, rigenerati o manomessi in qualsiasi modo, (b) presentano problemi causati dall'uso o la conservazione impropri o dall'uso in condizioni al di fuori dalle caratteristiche ambientali del prodotto oppure (c) usurati a causa del normale utilizzo. Per ottenere il servizio di garanzia, restituire il prodotto al punto di acquisto (con una descrizione scritta del problema e esempi di stampa) o contattare il centro di Assistenza tecnica HP. HP sostituirà, a sua discrezione, i prodotti risultati difettosi o restituirà un rimborso totale del prezzo di acquisto. CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI, LA GARANZIA QUI RIPORTATA È L'UNICA A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE E HP NON CONCEDE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, SCRITTE O VERBALI. HP NON OFFRE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI. CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI, HP E I SUOI FORNITORI DECLINANO OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, COMPRESA LA PERDITA DI DATI O IL MANCATO PROFITTO, O PER ALTRO TIPO DI DANNO, BASATO SU CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRO. I TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO, FATTA ECCEZIONE PER QUANTO SANCITO DALLE NORMATIVE VIGENTI, I DIRITTI SANCITI DALLE AUTORITÀ COMPETENTI IN MERITO ALLA COMMERCIALIZZAZIONE DEL PRESENTE PRODOTTO.



# D

## Parti e accessori HP

Questa appendice contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Ordinazione di materiali d'uso](#)
- [Utilizzo delle cartucce di stampa HP](#)

## Ordinazione di materiali d'uso

È possibile incrementare la funzionalità della stampante con accessori e materiali d'uso opzionali. Per garantire le massime prestazioni, utilizzare solo accessori e materiali d'uso progettati specificamente per la stampante HP LaserJet 1018.

### Informazioni sulle ordinazioni

	Elemento	Descrizione o utilizzo	Numero ordine
Materiali d'uso	Carta multiuso HP	Carta di qualità HP per diversi usi (1 confezione di 10 risme da 500 fogli ciascuna). Per ordinarne un campione, negli Stati Uniti chiamare 800-471-4701.	HPM1120
	Carta HPLaserJet	Carta di qualità superiore HP da utilizzare con le stampanti HP LaserJet (1 confezione di 10 risme da 500 fogli ciascuna). Per ordinarne un campione, negli Stati Uniti chiamare 800-471-4701.	HPJ1124
	Lucidi HP LaserJet	Lucidi di qualità HP da utilizzare con le stampanti HP LaserJet monocromatiche.	92296T (Letter) 92296U (A4)
Cartucce di stampa per la stampante HP LaserJet 1018	Cartucce di stampa	Cartucce di stampa di sostituzione per la stampante HP LaserJet 1018.  Cartuccia di stampa da 2.000 pagine  Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Durata prevista della cartuccia di stampa.</a>	Q2612A
Documentazione addizionale	<i>HP LaserJet family printer media guide</i> (guida all'utilizzo dei supporti di stampa HP LaserJet)	Guida per l'utilizzo della carta e di altri supporti di stampa per le stampanti HP LaserJet.	5851-1468  <b>Nota</b>  Il documento può essere scaricato dal sito Web <a href="http://www.hp.com/support/ljpaperguide/">http://www.hp.com/support/ljpaperguide/</a> .

**Informazioni sulle ordinazioni (continua)**

	<b>Elemento</b>	<b>Descrizione o utilizzo</b>	<b>Numero ordine</b>
Parti sostitutive	Rullo di prelievo dei supporti di stampa	Utilizzato per prelevare la carta dal vassoio di alimentazione e alimentarla nella stampante.	RL1-0266
	Tampone di separazione per la stampante	Utilizzato per impedire l'alimentazione simultanea di più fogli attraverso il percorso della stampante.	RL1-0269
Accessorio	Coperchio del vassoio di alimentazione	Utilizzato per coprire il supporto nel vassoio di alimentazione.	Q2460-40004 (Stati Uniti) Q2460-40005 (Europa)

## Utilizzo delle cartucce di stampa HP

Le sezioni seguenti contengono informazioni relative alle cartucce di stampa HP e istruzioni per la redistribuzione del toner per la sostituzione di una cartuccia di stampa.

### Raccomandazioni HP sull'utilizzo di cartucce di stampa non HP

Hewlett-Packard Company sconsiglia l'utilizzo di cartucce di stampa nuove, ricaricate o rigenerate non HP. HP non è in grado di controllare né garantire il funzionamento o la qualità per i prodotti non originali HP. Il servizio di assistenza o riparazione richiesto in seguito all'utilizzo di cartucce di stampa non HP non è coperto dalla garanzia della stampante.

---

#### Nota

La garanzia non è valida per difetti dovuti a software, interfacce o componenti non forniti da Hewlett-Packard.

### Conservazione delle cartucce di stampa

Non estrarre la cartuccia di stampa dalla confezione finché non si è pronti ad utilizzarla.

---

#### ATTENZIONE

Per evitare danni alla cartuccia di stampa, ridurre al minimo l'esposizione alla luce diretta.

Alcune confezioni di cartucce di stampa HP LaserJet presentano una data in codice alfanumerico. Questo codice rappresenta il periodo di 30 mesi successivi alla produzione e facilita i processi di gestione dell'inventario per HP e i relativi rivenditori. Non indica la durata del toner (in magazzino) e non è in relazione in alcun modo ai termini di garanzia.

### Durata prevista della cartuccia di stampa

La durata di una cartuccia dipende dalla quantità di toner richiesto per i processi di stampa. La cartuccia di stampa per la stampante HP LaserJet 1018 ha una durata stimata di 2.000 pagine (valore di produzione dichiarato conformemente alla norma ISO/IEC 19752).

---

#### Nota

È possibile che il toner duri più a lungo delle parti meccaniche della cartuccia di stampa. Se la qualità di stampa peggiora in queste circostanze, è necessario installare una cartuccia di stampa nuova, anche se rimane del toner nella cartuccia.

Tale durata prevista presuppone che la densità sia impostata a 3 e che la modalità EconoMode sia disattivata (impostazioni predefinite).

### Risparmio di toner

In questa modalità, la stampante utilizza meno toner su ciascuna pagina. La selezione di questa opzione prolunga la durata della cartuccia e riduce i costi per pagina, ma offre una qualità di stampa inferiore. HP non raccomanda l'utilizzo continuo della modalità EconoMode.



# Servizio di assistenza e supporto

Questa appendice contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Disponibilità di assistenza e supporto](#)
- [Istruzioni per il reimballaggio della stampante](#)
- [Come contattare HP](#)

## Disponibilità di assistenza e supporto

HP offre in tutto il mondo diversi programmi di assistenza e supporto per l'acquisto, la cui disponibilità dipende dal paese/regione di residenza dell'utente.

### **Servizi di assistenza HP Care Pack™ e contratti di assistenza**

HP offre diversi programmi di assistenza e supporto per andare incontro a un'ampia gamma di necessità. Questi programmi non sono inclusi nella garanzia standard. I servizi di assistenza offerti variano a seconda del paese/regione. Per la maggior parte delle stampanti, HP offre i servizi e i contratti di assistenza HP Care Pack sia in garanzia che dopo il periodo di garanzia.

Per individuare i programmi di supporto e assistenza disponibili per questa stampante, accedere al sito Web <http://www.hpexpress-services.com/10467a> e immettere il numero di modello della stampante. In America del Nord, è possibile ricevere informazioni aggiuntive sui contratti di assistenza contattando l'Assistenza clienti HP. Chiamare 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836 (USA)] o 1-877-231-4351 (Canada). In altri paesi/regioni, rivolgersi al Centro assistenza clienti HP locale. Per conoscere il numero di telefono dell'Assistenza clienti HP del paese/regione di provenienza, vedere il pieghevole fornito con la stampante o visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com>.

## Istruzioni per il reimballaggio della stampante

Quando si reimpalla la stampante, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Rimuovere e conservare la cartuccia di stampa. Se la cartuccia di stampa viene lasciata all'interno della stampante, potrebbero verificarsi gravi danni alla stampante.

### ATTENZIONE

Per impedire che la cartuccia di stampa si danneggi, conservarla nella confezione originale e non esporla alla luce.

- Se possibile, utilizzare il contenitore e il materiale di imballaggio originali. *Eventuali danni risultanti da un confezionamento inadeguato sono di responsabilità del cliente.* Se il materiale di imballaggio della stampante non è stato conservato, rivolgersi a uno spedizioniere locale per istruzioni su come reimballare la stampante.
- Rimuovere e conservare i cavi, i vassoi e gli accessori opzionali eventualmente installati nella stampante.
- Se possibile, includere stampati di esempio e 5-10 fogli di carta o del supporto di stampa relativo al problema.
- Hewlett-Packard consiglia di assicurare l'apparecchiatura per la spedizione.

## Come contattare HP

Se si desidera contattare HP per ricevere assistenza, utilizzare uno dei seguenti collegamenti:

- Negli Stati Uniti, vedere <http://www.hp.com/support/lj1018/> per la stampante HP LaserJet 1018.
- Per gli altri paesi/regioni, vedere <http://www.hp.com/>.



# Indice analitico

- A**  
annullamento di un processo di stampa 17  
area della cartuccia di stampa, pulizia 42  
assistenza  
    contratti 102  
assistenza basata su Internet 2  
assistenza clienti  
    manutenzione, contratti 102  
assistenza tecnica  
    manutenzione, contratti 102  
assistenza, siti Web 2
- B**  
buste  
    indicazioni per l'utilizzo 21  
    stampa 28
- C**  
caratteristiche  
    acustiche 79  
    ambientali 78  
    capacità e classificazione 82  
    elettriche 80  
    fisiche 81  
    memoria 83  
caricamento supporti  
    vassoio di alimentazione da 150 fogli 27  
    vassoio di alimentazione prioritaria 27  
carta  
    formati supportati 13  
    problemi e soluzioni 20  
    selezione 25  
    utilizzo 20  
carta intestata  
    indicazioni per l'utilizzo 23  
    stampa 33  
cartoncino  
    indicazioni per l'utilizzo 23  
    stampa 34  
cartuccia di stampa  
    conservazione 100  
    dove restituire per il riciclaggio 90  
    durata prevista 100  
    garanzia 96  
    ridistribuzione del toner 51  
    sostituzione 53  
    sportello 4  
    utilizzo di cartucce HP 100  
collegamenti alla guida dell'utente 2  
configurazione, stampante HP LaserJet 1018 3  
conformità alle norme FCC 85  
considerazioni  
    supporti 13  
contatti HP 104  
contratti di manutenzione 102
- D**  
driver per la stampante  
    installazione 9  
    siti da cui scaricare 2  
    Windows 9  
durata prevista della cartuccia di stampa 100
- E**  
eliminazione di inceppamenti 74  
eliminazione di una pagina inceppata 74  
eliminazione inceppamenti 74  
emissioni acustiche 79  
Energy Star 89  
errori, software 65  
etichette  
    indicazioni per l'utilizzo 21  
    stampa 32
- F**  
filigrane, stampa 40  
formati dei supporti 13
- G**  
garanzia  
    cartuccia di stampa 96  
    estesa 102  
    prodotto 93  
garanzia estesa 102  
grafica  
    mancante 63  
    qualità scadente 64  
grafica mancante 63  
guide dei supporti  
    vassoio di alimentazione principale 6  
    vassoio di alimentazione prioritaria 6

guide dei supporti di stampa  
vassoio di alimentazione principale 6  
vassoio di alimentazione prioritaria 6

**H**  
HP SupportPack 102

**I**  
impostazioni  
modificare le impostazioni predefinite in Windows XP 10  
modificare le impostazioni predefinite per Windows 98 SE, 2000, ME 10  
modificare solo la corrente applicazione 10  
impostazioni della qualità di stampa 18  
impostazioni di stampa, modifica 11  
inceppamenti, eliminazione 74  
informazioni, collegamenti ad argomenti selezionati 2  
interruttore di accensione 4  
interruttore di alimentazione 4  
interruttore, alimentazione 4

**L**  
licenza, software 95  
lucidi  
indicazioni per l'utilizzo 21  
stampa 32

**M**  
manutenzione  
contratti 102  
materiali d'uso, ordinazione 98  
miglioramento della qualità di stampa 67  
moduli prestampati, indicazioni 23  
moduli, stampa 33

**N**  
normative  
Dichiarazione di conformità 86  
Dichiarazione EMI per la Corea 87  
dichiarazione sulla sicurezza laser per la Finlandia 88  
normativa DOC canadese 87

**O**  
ordinazione degli accessori 98  
ordinazione di accessori e materiali d'uso 98  
ottimizzazione della qualità di stampa per i diversi tipi di supporti 19

**P**  
pagine multiple, stampa su un foglio singolo 37  
pagine vuote 63  
pannello di controllo 5  
panoramica, stampante 4  
parti sostitutive 99

percorsi dei supporti  
panoramica 6  
pulizia 43  
scomparto di uscita 7  
vassoio di alimentazione principale 6  
vassoio di alimentazione prioritaria 6  
porta USB, posizione 4  
presa elettrica 4  
problemi di gestione della carta 61  
programma ecologico 89  
proprietà della stampante  
accesso 10  
guida in linea 11  
proprietà della stampante, guida in linea 11  
pulizia  
area della cartuccia di stampa 42  
percorso della carta 43  
rullo di prelievo 48  
stampante 42

**Q**  
qualità di stampa  
arricciamento 72  
caratteri deformati 71  
contorni sporchi di toner 73  
difetti verticali ripetuti 70  
fuoriuscita di toner 70  
impostazioni 18  
inclinazione della pagina 71  
linee verticali 68  
macchie di toner 67  
ondulazione 72  
ottimizzazione per i diversi tipi di supporti 19  
parti non stampate 68  
pieghe 72  
sbavatura di toner 69  
sfondo grigio 69  
stampa chiara o sbiadita 67  
stropicciature 72

**R**  
reimballaggio della stampante 103  
riciclaggio  
dove restituire le cartucce 90  
informazioni sul programma di tutela ambientale e restituzione dei materiali d'uso HP 90  
ridistribuzione del toner 51  
riparazione  
contatti HP 104  
risoluzione dei problemi  
arricciamento 72  
caratteri deformati 71  
comunicazione stampante-computer 57  
contorni sporchi di toner 73  
difetti verticali ripetuti 70  
fuoriuscita di toner 70  
impostazione della stampante 56

- inclinazione della pagina 71
- la pagina stampata è diversa da quella sullo schermo 63
- linee verticali 68
- macchie di toner 67
- ondulazione 72
- pagina di dimostrazione 56
- pagina stampata e aspettative 57
- pagine vuote 63
- parti non stampate 68
- pieghe 72
- problemi del software della stampante 65
- problemi di gestione della carta 61
- qualità di stampa 57
- qualità grafica scadente 64
- rivolgersi all'assistenza HP 58
- sbavatura di toner 69
- sfondo grigio 69
- soluzioni 56
- Spia Pronta 56
- stampa chiara o sbiadita 67
- stropicciature 72
- testo distorto 63
- testo incompleto 63
- testo o grafica mancanti 63
- risparmio di toner 100
- risparmio toner 100
- rullo di prelievo
  - pulizia 48
  - sostituzione 45

**S**

- scelta
  - carta 25
  - supporti 25
- scheda di sicurezza dei materiali (MSDS, Material Safety Data Sheet) 92
- scomparto di uscita 4, 7
- selezione
  - carta 25
  - supporti 25
- sequenze di accensione delle spie di stato 59
- servizio di assistenza
  - contatti HP 104
- sistemi operativi supportati 9
- software
  - contratto di licenza d'uso del software 95
  - driver per la stampante, Windows 9
  - installazione 9
  - problemi 65
  - sistemi operativi supportati 9
  - siti da cui scaricare 2
- sostituzione
  - cartuccia di stampa 53
  - rullo di prelievo 45
  - tampone di separazione 49
- specifiche ambientali 78

- spia Attenzione 4
- spia Pronta 4
- spie
  - Attenzione 4
  - Pronta 4
  - sequenze di accensione delle spie di stato 59
- sportello, cartuccia di stampa 4
- stampa
  - alimentazione manuale 16
  - annullamento 17
  - buste 28
  - carta intestata 33
  - cartoncino 34
  - etichette 32
  - filigrane 40
  - lucidi 32
  - moduli, prestampati 33
  - opuscoli 38
  - pagine multiple su un foglio singolo 37
  - più pagine 37
  - su entrambe le facciate dei fogli (manuale) 35
  - supporti di formato personalizzato 34
- stampa ad alimentazione manuale 16
- stampa di opuscoli 38
- stampa di più pagine su un foglio 37
- stampa fronte/retro manuale 35
- stampa fronte/retro, manuale 35
- stampante
  - caratteristiche 77
  - collegamenti 8
  - configurazione 3
  - pannello di controllo 5
  - panoramica 4
  - problemi software 65
  - pulizia 42
  - reimballaggio 103
  - software 9
- stampante, caratteristiche 82
- supporti
  - caricamento 27
  - consigliati 25
  - eliminazione inceppamenti 74
  - formati supportati 13
  - indicazioni per l'utilizzo 20
  - ottimizzazione della qualità di stampa per i diversi tipi di supporti 19
  - selezione 25
  - stampa manuale 16
  - stampa su supporti di formato personalizzato 34
  - tipi che potrebbero danneggiare la stampante 26
  - tipi da evitare 25
- supporti di formato personalizzato, stampa 34
- supporti pesanti, indicazioni per l'utilizzo 23
- supporti, guide
  - vassoio di alimentazione principale 6
  - vassoio di alimentazione prioritaria 6

supporto  
manutenzione, contratti 102  
SupportPack, HP 102

## T

tampone di separazione  
sostituzione 49  
testo  
distorto 63  
mancante 63  
testo distorto 63  
testo mancante 63  
toner  
conservazione delle cartucce di stampa 100  
contorni sporchi 73  
fuoriuscita 70  
in esaurimento 67  
macchie 67  
pulizia dell'area della cartuccia di stampa 42  
ridistribuzione 51  
risparmio 100  
sbavatura 69  
sostituzione della cartuccia di stampa 53  
sportello della cartuccia di stampa 4

## U

USB, posizione porta 4  
utilizzo di cartucce di stampa HP 100

## V

vano supporti in uscita 4  
vassoio  
alimentazione principale 4  
alimentazione prioritaria 4  
vassoio di alimentazione  
caricamento del vassoio di alimentazione prioritaria  
27  
caricamento supporti 27  
principale 4, 6  
vassoio di alimentazione prioritaria 4, 6  
vassoio di alimentazione principale  
caricamento 27  
percorso della carta 6  
posizione 4  
vassoio di alimentazione prioritaria  
caricamento 27  
panoramica 6  
posizione 4



© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



CB419-90976